UWAGA: Po przeczytaniu, prosimy doręczyć to pismo komuś innemu do przejrzenia.

ECHO MUZYCZNE

Wychodzi z początkiem każdego miesiąca
Prenumerata roczna
$2.00
Pojedynczy numer 25c
Ceny ogłoszeń według umowy
Wszelkie korespondencye oraz prenumeratę nadsyłać na adres poniżej podany.

ECHO MUZYCZNE

Miesięcznik poświęcony muzyce kościelnej i świeckiej
Oraz zespołom muzycznym i teatralnym

DODATEK MUZYCZNY I TEATRALNY W KAŻDYM NUMERZE

THE MUSICAL ECHO

Issued during the early part of every month
Subscription per year
$2.00
Single copy 25c
Advertising rates on application
All communications should be sent to the address given below.

ECHO MUZYCZNE—"THE MUSICAL ECHO" 1505 Tell Pl., CHICAGO, ILL. U. S. A.

Rok IX — Październik—(1932)—October — Number 10

Michał Świerzyński



Kompozytor operetki "Czar munduru' wystawionej świeżo w Poznaniu i Bydgoszczy. Pozatem: wydano drukiem wielki wybór dzieł solowych i innych.



"The Musical Echo" (Miesięcznik)

Do Miłośników Śpiewu i Muzyki Polskiej

Echo Muzyczne jest jedynem polskiem pismem muzycznem w Ameryce, które stale i regularnie wychodzi, począwszy od 1go stycznia 1924 r., a którego zadaniem jest — pielęgnowanie śpiewu i muzyki ojczystej.

Echo Muzyczne, jako pismo samodzielne, które nie jest niczyim urzędowym lub półurzędowym organem, utrzymuje się o własnych siłach, opartych na abonamencie czytelników i nie jest wydawane dla zysku, zaś wszelką nadwyżkę wkładamy w pismo, powiększając takowe i ulepszamy w doborze treści i t. p.

Echo Muzyczne napewno będzie zaabonowane przez sz. p., bo tem samem przyczyni się w powstrzymaniu zaniku pieśni i muzyki polskiej, oraz mowy ojczystej tu na wychodźtwie.

Echo Muzyczne rocznie kosztuje $2.00 za 12cie numerów, w których prócz doborowej treści, ponadto pomieszczone są działy: a) techniczny o śpiewie i muzyce, b) dodatki muzyczne, c) dodatki teatralne. Wartość samych dodatków wynosi sumę około $6.00.

Pozamiejscowi proszeni są włożyć do listu sumę $2.00 i przysłać takowe w załączonej kopercie, miejscowi zaś niechaj odwiedzą naszą redakcję, lub zatelefonują Armitage 2156, pod jakim adresem mamy "Echo Muzyczne" wysyłać.

ROCZNIKI ECHA MUZYCZNEGO
są do nabycia

Numer Wstępny z nutami..................$0.25
Rocznik 1924 (bez nut)..................1.10
Rocznik 1925 z nutami..................2.25
Rocznik 1926 z nutami..................2.25
Rocznik 1927 z nutami..................2.25
Rocznik 1928 z nutami..................2.25
Rocznik 1929 z nutami..................2.25
Rocznik 1930 z nutami..................2.25
Rocznik 1931 z nutami w prenumeracie....2.00

UWAGA: Roczniki 1924, 1925, 1926, 1927, 1928, 1929 i 1930 na wyczerpaniu; zamawiać zaraz.

Adres Redakcji:

ECHO MUZYCZNE — THE MUSICAL ECHO
1505 Tell Place Chicago, Ill., U. S. A.

THE MUSICAL ECHO — "ECHO MUZYCZNE"

Issued during the early part of every month
Subscription per year $2.00 Single copy 25c
Published by
B. J. ZALEWSKI
1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILLINOIS

PROSPEKT ECHA MUZYCZNEGO

ECHO MUZYCZNE będzie wychodzić co miesiąc, o kilkunastu stronicach na dobrym papierze w kolorowej okładce.

ECHO MUZYCZNE nie będzie niczyim urzędowym lub półurzędowym organem i tymsamem, — pismem niezależnem od nikogo.

ECHO MUZYCZNE udzieli swych szpalt każdemu, o ile korespondencje zgadzać się będą z kierunkiem pisma naszego.

ECHO MUZYCZNE będzie gorliwym propagatorem zaprowadzenia po chorach amatorskich elementarnych zasad muzycznych, jako też czytanie nut głosem.

ECHO MUZYCZNE nie bierze odpowiedzialności za artykuły "nadesłane" i o ile w nagłówku znajdzie się wyrażenie "nadesłane, co oznacza to samo, że pismo nasze powątpiewa w prawdziwość treści, lecz zamieszcza takowe z obowiązku neutralnego, lecz odpowiedzialność bierze na siebie ten, kto będzie podpisany pod artykułem.

ECHO MUZYCZNE usilnie propagować będzie, aby w szkołach polskich zaprowadzonym był jednolity system nauczania dzieci śpiewu, oraz uczenia pierwszych zasad muzycznych i czytania nut głosem.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

Od Redakcji

ECHO MUZYCZNE, które nie jest subwencjonowane przez jakąkolwiek organizację, lecz finansowo oparte li tylko na abonamencie czytelników, nie jest w stanie udzielić kredytu nikomu, dlatego też upraszamy o nadesłanie prenumeraty zgóry, oraz o odnowienie prenumeraty, czy to w czasie roku, lub na rok następny.

Wielką krzywdę czynią ci, którzy zalegają za prenumeratę a nie raczą uiścić się z takowej; przecież czytelnikom naszym powinno rozchodzić się o podtrzymanie pieśni polskiej i mowy ojczystej, jeżeli Echo Muz. tę czynność wypełnia. Prosimy o uregulowanie.

Z każdym dniem Echo Muzyczne zdobywa coraz więcej prenumeratorów, ludzi poważnych z zakładów naukowych, a nam najbardziej dodaje otuchy, że chóry jak koscielne tak i narodowe, nadsyłają zamówienia na "Echo" tak, że numer okazowy (z dodatkami) jest na wyczerpaniu i wysyłamy tylko zwykły, bez dodatków.

Wprowadziliśmy trzy nowe działy dla naszej młodzieży, t. j. sztuczki teatralne dla samych dziewcząt i także dla chłopców, oraz monologi; uważamy to za konieczne, by młodzież polską więcej zainteresować na tem polu, bo publiczne występy na scenie dodatnio oddziaływują na umysłach tychże.

Stopniowo wprowadzamy różne ulepszenia. — jak: "Kronikę Chóralną." "Wiadomości z bieżącej chwili" i t. d. Staramy się usunąć analfabetyzm w chórach i zaprowadzenie w tychże wykładów początkowych zasad śpiewu i muzyki, jak to już zapoczątkowaliśmy dział elementarny p. t. "Teoretyczno-Praktyczna Szkoła Śpiewu."

Mamy w przygotowaniu dzieło bardzo poważne i niezbędne dla chórów amatorskich, Uniwersalny Samouczek początkowych zasad muzyki i śpiewu zbiorowego, które zrobi ogromny przewrót w naszych chórach, bo po kilku nawet lekcjach z Uniwersalnego Samouczka, śpiewak lub śpiewaczka, a nawet dziecko małe ze szkoły parafjalnej, pozna nuty, dzielenie i wartość tychże.

Dzieło to już jest do nabycia w redakcji "Echa" w cenie 25c za zeszyt pierwszy, i sprzedajemy takowe po cenie kosztów bez zarobku, a zarazem zamieszczać takowe będziemy i w piśmie, by tylko podnieść chóry zbiorowe, a przez to samo wykorzenić analfabetyzm, a gdy tego dopniemy, dopiero wprowadzimy inne nowe działy.

Do tak poważnego dzieła "Podniesienia Śpiewu i Muzyki do pewnych wyżyn doskonałości, konieczną jest współpraca wszystkich tych czynników, którzy zrozumieli, że po sztuce piękna, wartość nadego narodu jest cenioną i uznawaną.

Dlatego też prosimy każdego z naszych abonentów, by w miarę sił i możności zdobył nam jak największą liczbę prenumeratorów, a już przez to samo daje podwalinę pod gmach trwały i jest niejako fundatorem tak bardzo zaniedbanej placówki tu w Stanach Zjednoczonych.

Nie jesteśmy w stanie płacić komisowe, biorąc pod uwagę tak niską cenę, $2.00 za roczną prenumeratę z dodatkami, które wynoszą około $6.00, co przy dzisiejszych stosunkach drożyzny, absolutnie "zbogacenie się" jest wykluczone i wierzymy w to, że znajdzie się jeszcze tylu dobrze myślących krzewicieli pieśni i muzyki polskiej, którzy pismu więcej dopomogą aniżeli za pieniądze.

Cieszy nas to bardzo, że "Echo" pobudza do życia chóry już dawno uśpione, jak to odbieramy wiadomości z różnych miast, co nas tembardziej upewnia, że pismo takie nietylko że jest potrzebne, lecz koniecznie być musi, a przytem egzystencja jego jest zapewnoną, jeżeli spełnia należycie swój cel wytknięty, który już w zaczątkach swej działalności przynosi korzyść społeczeństwu.

Warto jest każdemu miłośnikowi śpiewu i muzyki zdobyć choćby jednego abonenta dla "Echa," bo przekona się zaraz, jakie zadowolenie czuć będzie w sobie, dlatego też prosimy to robić zaraz, bo kto zaraz daje — dwa razy daje.

Prosimy przeczytać obok, krytykę o Echu Muzycznem by upewnić się o doniosłości znaczenia pisma naszego, które w zupełności zasługuje na to, by takowe rozpowszechnić jak najwięcej — z pożytkiem dla całego wychodźtwa.—

B. J. Zalewski, Wydawca i Redaktor.

ECHO MUZYCZNE WOBEC KRYTYKI PISM POLSKICH. W Polsce, Ameryce i Kanadzie.

Dla braku miejsca recenzje zamieszczamy w streszczeniu:

Czy "Echo Muzyczne" ma rację bytu? i czy warto takowe zaprenumerować? niechaj posłużą niektóre tylko artykuły z prasy polskiej, które zamieszczamy poniżej.

—o—

SIOSTRA M. BONAWENTURA, Dyrygientka muzyki w Akademji Polskich Sióstr św. Józefa w Stevens Point, Wis.........."Życzę więc z całego serca szan. red. by "Echo Muzyczne" zaszło pod strzechy rodaków, by trafiło na zasłużoną ocenę i stało się zmartwychwstaniem naszej przepięknej polskiej muzyki i pieśni tutaj na obczyźnie. Polecając "Echo Muzyczne" wszystkim tym, którzy miłują Polskę i jej pieśni. — Mam w Bogu nadzieję że powodzenie "Echa" będzie wzrastać i trwać jak najdłużej". Z szacunkiem i życzliwością Siostra M. Bonawentura.

DZIENNIK "NOWINY POLSKIE" W MILWAUKEE WIS....... "Słowem, "Echo Muzyczne" powinno się znajdować w domu każdego miłośnika pieśni polskiej, tak narodowej jak kościelnej, w domu każdego organisty i dyrygenta i w bibliotece każdego muzyka. Każdy znajdzie w nim coś interesującego.

PANI STEFANIA D'ORESTE; Dyrygentka chórów śpiewaczych i Szkoły muzycznej w Chicago i w Gary, Ind....... "Z zamieszczonych artykułów można sobie wyobrazić pogląd na ogólną działalność i kierunek muzyczny nie tylko tu na Wychodźtwie, ale i w całej Polsce. Za tworzenie tego łącznika należy się panu B. J. Zalewskiemu, redaktorowi i wydawcy "Echa Muzycznego" głębokie uznanie. Z poważaniem Stefania D'Oreste.

KRONIKA MUZYCZNA. Org. Diec. Lubelskiej w Polsce, Rok IV, 2 (8), 1928 za listopad, Chicago-Ameryka. "Redakcji "Echo Muzyczne" jesteśmy bardzo zobowiązani za regularne nadsyłanie pisma. Cieszymy się niezmiernie, że tak dobrze redagowane pismo stoi na straży pieśni polskiej w dalekiej od nas Ameryce. "Szczęść Wam Boże" Rodacy! My ze swej strony przesyłać będziemy nadal swój organ "Kronikę Muzyczną" (Jako od Redakcji)

JEDNOŚĆ-POLONIA W BALTIMORE: "W tych dniach otrzymaliśmy z Chicago numer bardzo pożądanego i bardzo cennego pisma pod nazwą "Echo Muzyczne." .... Będzie ono prawdziwym skarbem dla naszych polskich muzyków i śpiewaków .... że znajdzi ono szerokie poparcie wśród naszego wychodźtwa. Prenumerata za to cenne pismo $2.00" i t. d.

GAZETA KATOLICKA W KANADZIE: "Nadesłane nam trzy numera "EchaMuzycznego" przedstawiają się bardzo ciekawie pod względem doboru treści .... tak interesujące dla kół muzycznych i śpiewackich." i t. d

MUZYK WOJSKOWY W GRUDZIĄDZU W POLSCE: "Całość numeru przedstawia się sympatycznie, cel pisma piękny, zadanie swoje na obczyźnie spełnia w zupełności. Szczęść Boże!"

KS. DR. W. KNEBLEWSKI Z POLSKI: — Słowo o Muzyce "Niewolno mijać żadnego objawu kultury polskiej na Wychodźtwie choćby takiej muzyki (dalej wyłuszczono brak pism zawodowych czytamy) — śpiewacy nic, gdyby ich nieratował wysiłek jednostki Mam przed sobą kilka numerów "Echa Muzycznego", miesięcznika redagowanego przez B. J. Zalewskiego. — W lutowym numerze "Echa Muzycznego" spotykamy piękny referat prof. A. Karczyńskiego — "Chopin — Jako Muzyk" .... W każdym bądź razie trzeba "Echu Muzycznemu" powinszować wytrałości, że choć w trudnych warunkach wydawniczych nie rzuca posterunku, ale owszem utrzymuje się przy życiu, dla kultury pieśni i muzyki i sceny polskiej na Wychodźtwie.

PIAST W CHICOPEE: "Witamy z uznaniem pojawienie się "Echa Muzycznego" .... tego pożytecznego pisma fachowego" i t. d

DZIENNIK POLSKI W DETROIT: "Echo Muzyczne" przedstawia się wspaniale, zarówno ze strony technicznej, jako też i treści" i t. d.

MONITOR CLEVELANDZKI (DZIENNIK): "W Cleveland posiadamy kilka doskonale zorganizowanych chórów polskich, obowiązkiem więc śpiewaków jest udzielenia nowemu pismu muzycznemu jak największego poparcia.

DZIENNIK ZWIĄZKOWY W CHICAGO: "Pismo to polecamy drużynie śpiewaczej do zaabonowania. — Redaktorem i wydawcą jest p. B. J. Zalewski.

DZIENNIK ZJEDNOCZENIA W CHICAGO: "Wydawcą i redaktorem tego pisma jest p. B. J. Zalewski, pionier na tem polu wśród wychodźtwa polsko-amerykańskiego. Należy zaznaczyć, że "Echo Muzyczne" jest jedynem tego rodzaju czasopismem polskiem w Ameryce i z tem się każdy zgodzi, że potrzebnem." — E. P. Banasik, red.

WACŁAW LACHMAN.

I Jego list pochwalny o Echu Muzycznem, pisanym w dniu 28go grudnia, 1931 roku, pod adresem: — B. J. Zalewski w Chicago.

"Wielce Szanowny Panie Redaktorze:

Przedewszystkiem dziękuję Sz. Panu za przysyłanie mi Waszego Echo Muzyczne, które z przyjemnością czytamy i dowiadujemy się o Waszych wyczynach pieśniarskich. Pismo to prowadzone bardzo starannie, zastosowane do potrzeb społeczeństwa polskiego w Ameryce, jest niezawodnie zasługą jego kierownika i redaktora, keóremu się należy cześć"

Warszawa, 28 XII, 31. (podpisano) Wacław Lachman.

—o—

Za przychylną ocenę serdecznie dziękujemy i w miarę możności starać się będziemy ulepszać pismo, co będzie zależnem od pozyskania jak największej liczby abonentów; zatem — prosimy o rozpowszechnianie "Echa Muzycznego".

B. J. ZALEWSKI, Red. i Wyd.

Czas Odnowić Prenumeratę Echa Muzycznego i Nadesłać $2.00

DZIAŁ SZTUK TEATRALNYCH

Libretta do Oper, Wiersze, Deklamacje Monologi, Djalogi dla Dzieci i Starszych

A 1 Choinka. Obr. wigil. w 1 akcie, 10 osób żeńskich.......0.15
A 2 Doskonała Kuchmistrzyni. Krot. w 1 ak. 5 osób żeń...0.20
A 3 Fatalna Kiełbasa. Krot. w 1 ak. 7 osób męskich......0.10
A 4 Jasełka. Ob. z dziejów Nar. Chrys. w 1 ak. 30 osób..0.15
A 5 Kamyk i Róża. W 1 ak., 3 osoby żeńskie..............0.10
A 6 Księżycówka. Dram. w 3 ak. 15 osób męs. i żeń.......0.25
A 7 Narodziny Pieśni. Obr. sc. w 1 ods. 10 osób męs......0.10
A 8 Ostatni Raz. Djalog w 1 ods. 2 osoby żeńskie........0.10
A 9 Pierwsza Nagroda Naci. Kom. w 1 ods. 6 dziew......0.10
A 10 Staruszkowie w zalotach. Frasz. sc. w 1 ods. 2 osoby..0.10
A 11 Trafił Marek na Marka. Kom. w 2 ods. 10 męskich...0.20
A 12 Wszystko w porządku. Fars w 1 ak. 4 męs. 2 żeń....0.25
A 13 Złota Marysia. Kom. w 1 akcie, 5 dziewcząt..........0.10
A 14 Złotko i Błotko. Kom. w 1 ak. 3 męs i 1 żeń.........0.10
A15 Święć się, święć się wieku młody, w 1 ak. 7 żeń. 4 męż. .25
A16 Róża z zacz. ogrodu i Czerkony kapturek............ .10
A17 Jaś i Małgosia i Słówko wyleci wróblem........... .10
A-18 Mański T. O. Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem. Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kolęd i pastorałek; 7 osób męskich i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c, za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu........2.50
A 18 Cudowny Doktór, w 1 akcie, 4 m. 2 ż., odpowiednie dla szkół parafjalnych 0.25
A 19 Napad Bandytów, w 1 akcie, 4 m., odpowiednie na zakończenie roku szkolnego 0.25

LIBRETTA DO OPER

B 100 Opera Chłopi. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 101 Opera Judasz. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki......0.50
B 102 Opera Quo Vadis. Libretto w 5 aktach. Jana Sroki..0.50

WIERSZE, MONOLOGI I DJALOGI

C 150 Zbiór Sześciu Monologów dla dziewcząt. 1 Nieporządna, 2 Pomyliła się, 3 U dentysty, 4 Ma się rozumieć, 5 Chwalińska, 6 Stróżka......0.15

C 151 Zbiór Sześciu Monologów dla chłopców. 1 Zapisze się, 2 Bez urzędu, 3 Nie wstąpię, 4 Wyjątkowy Młodzieniec, 5 Zawodowy wierszoklita, 6 Strach prosi o kolację 0.15

C 152 Dwa monologi, Djalog i Anegdoty. 1 Na koncercie, 2 Muzykalny (dwie osoby), 3 Niedziela, 4 Z muzycznych anegdot, 5 Psychologja drugiego flecisty, 6 Toscanini i Verdi......0.10

C 153 Cztery Monologi. 1 Na jednej głowie, 2 Maciek Wiecha u doktora, 3 Przed sądem, 4 Zacinalski..........0.10

C 154 Wierszyki i Deklamacje z Bajek Kryłowa. 1 Kwartet, 2 Osioł i słowik, 3 Muzykanci, 4 Kot i słowik, 5 Szpak, 6 Kukułka i Kogut, 7 Małpa i okulary, 8 Ciekawy, 9 Świnia pod dębem, 10 Osioł z dzwonkiem, 11 Śpiewaj ludu, 12 Ja śpiewam, 13 Boga natury, 14 Głód, powietrze, ogień, woda, A. Mickiewicz, 15 Milczenie, 16 Zgodność, 17 Ja, 18 Wybory, 19 Dzieło, 20 Przyjaciele, 21 Dzwon i dzwonki, 22 Pchła i Rabin, 23 Do tych, którzy śpiewać zapominają, 24 Śpiew Matki, 25 Owczarek, 26 Maciek, 27 Jaś. Zeszyt I......0.10

C 155 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Namysłowszczykom, 2 Zakrakali Kruцy, 3 Do śpiewaków Polskich na obczyźnie, 4 Dwa sztandary, 5 Kocham wszystko, 6 Oj nie pytaj mnie matulu, 7 A było to w piękny maj, 8 Krzaczek róży, 9 Księżyc i dziecię, 10 Kwiatki, 11 Rzecz o dzbanie. Jan Sroka. Zeszyt II..............0.10

C 156 Wiersze Dekl. Myśli i Zdania. 1 Anegdoty o Artystach, 2 Apatja do bemolów, 3 Dziesięć przykazań śpiewaczych, 4 Echo Fałszywe, 5 Fatalna pamięć, 6 Kapela, 7 Kapela Beja, 8 Na egzaminie muzyki, 9 Pocałunek Rossiniego, 10 "Sąd Midasa", 11 Fantazja śpiewaka, 12 Sługa Muzykalna, 13 Zamiłowanie do muzyki, 14 Muzykalny dowódca, 15 Niebezpieczni wielbiciele, 16 To i owo, 17 Z pamiętnika młodego muzykanta, 18 Wolność w Muzyce, 19 Zjadliwa krytyka, 20 Myśli i zdania, 21 Humor zjazdowy, 22 Król i śpiewaczka, 23 Nieporozumienie, 24 Biały Otello, 25 Interesujące Artykuliki, 26 Śpiewaj ludu, 27 Pieśniarz. Zeszyt III. 0.10

C 157 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Motylki-Lezka, 2 Walka, 3 Trzy matki, 4 Cierpliwość, 5 Delikatność, 6 Kwiaty i ludzie, 7 Forteca, 8 Słońce i Księżyc, 9 Wojna, 10 Wyścigi, 11 Skarbonka, 12 Uwaga, 13 Motylki, 14 Próg Ojczysty, 15 Przy organach, 16 Kreutzerowska Sonata, 17 Artur Rubinstein, 18 Wandzi Nowowiejskiej, 19 Wiejski Grajek, 20 W zaświaty, 21 Parsrzyt, 22 Powinszowanie dzieci. Zeszyt IV. 0.10

C 158 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Matka, 2 Wąż, 3 Przypowieść wschodnia, 4 Z dobrych rad, 5 Pierwsza Brygada, 6 Kujawiak, 7 Kasieńka, 8 Polska Krew w nas płynie, 9 Chór Żołnierzy z opery "Faust", 10 Potęga Pieśni, 11 Osiołek przebierający, 12 Na Cmentarzu, 13 Dla ciebie Polsko, 14 Nasz Bohater, 15 Przykry sen, 16 Księżyc jegomość, 17 Wiosna. Zeszyt V...0.10

C 159 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Nasza Pieśń, 2 Skowronek, 3 Sen żołnierza Polskiego, 4 Ludzka dola, 5 Brzozy, oryginalnie napisane przez J. Srokę. Zeszyt VI. 0.10

C 160 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Fujarka, 2 Lato, 3 Krnąbna, 4 Alleluja, 5 Rota, 6 Muzyka, 7 Śpiewaj bracie, 8 Do Pieśni, 9 Koncert, 10 Dumka o Wandzie, 11 Kapłan Patrjota. J. Sroka. Zeszyt VII. 0.10

C 161 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Czcigodnemu ks. J. Chylińskiemu, 2 Święto Umarłych, 3 Credo, 4 Pasterka w Polsce, 5 W jesieni, 6 Muzyka Polna. J. Sroka. Zeszyt VIII. 0.10

C 162 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Polska Bandera, 2 Zima, 3 Cześć Pieśni, 4 Urodziny Górnika, 5 Chrzciny, 6 Pieśń Górnicza, 7 Dzieciństwo, 8 Do Muzyki, 9 Przygrywka, 10 Zaloty, 11 Mężowie mówią o walcu źle. J. Sroka. Zeszyt IX. 0.10

C 163 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Rozmowa, 2 Raki, 3 O Zwyrtale Muzyce, 4 Maj, 5 Cierpiącym. Zeszyt X. 0.10

C 164 Wiersze, Dekl., Myśli i Zdania. 1 Pewny środek, (djalog estradowy: dwie osoby) 2 Przed Monologiem, 3 Mój nos, 4 Da capo, 5 Symfoja Haydena w Karlsbadzie. Zeszyt XI. 0.10

C 165 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Niema co włożyć na siebie (dwie osoby). 2 Hrabskie dziecko, 3 Ach Rozumiem, 4 Niepocieszony Wojtek. Zeszyt XII..........0.10

C 166 Wiersze, Dekl., Monologi. 1 Nie mogę deklamować, 2 Smutno, tęskno, 3 Straszny sen, 4 Poeta, 5 Chrystus Król, 6 Królestwo Chrystusa, 7 Zmartwychwstanie, 8 Westchnienie kawalera. J. Sroka. Zeszyt XIII. 0.10

C 167 **Zbiór wierszyków i deklamacji.** 1 Zaloty, 2 Po zgonie Marszałka Fosza, 3 Powrót Halerczyków, 4 Jenerał Józef Haller, 5 W 80tą rocznicę śmierci Szopena, 6 Boże Ciało, 7 Pożegnanie, 8 Nieśmiertelna, Cierpiącym, 9 Kołysanka, 10 Uroda życia, 11 Świnia i słońce, 12 Wrona, Słowik i Orzeł, 13 Kantata ku czci K. Pułaskiego, 14 Kantata ku czci Tadeusza Kościuszki, 15 Rozmowa, 16 Michałowi Prawdzicowi, 17 Bławatek, 18 In Memoriam ś. p. Walerji Widera, 19 Gdańsk, 20 Dzieciństwo, 21 In Memoriam ś. p. Helenie Widera, 22 In Memoriam Mikołajowi Kopernikowi, 23 Kapela, 24 Ostatnie moje słowa, 25 Złote myśli A. Asnyka różnych autorów. Zeszyt XIV 0.20

C 168 **Zbiór Wierszyków i Deklamacji.** 1 Na nowy rok. 2 Na Trzech Króli. 3 Kolęda. 4 Bóg się rodzi. 5 Marsz Kupiectwa Polskiego. 6 Naszemu Królewiczowi Pieśni, Janowi Kiepurze. 7 Nowa Szkoła Związkowa. 8 Wycieczka Z. N. P. do Polski. 9 Cześć Związkowi, Cześć! 10 Na Jasnym Brzegu. 11. Ś. p. Józefowi Śliwińskiemu. Zeszyt XV. 0.25

C 169 **Zbiór Wierszyków i Deklamacji.** 1 Poranek Wiosenny. 2 Orka. 3 Na Weselu. 4 Mazurek. 5 Akord Praw. 6 Imieniny. 7 Kapela. 8 W noc Wigilijną. 9 Uprzejmość Japońska. 10 Złote myśli i zdania Adama Asnyka. Zeszyt XVI. 0.25

C 170 **Cztery Deklamacje,** Anegdoty, Opowiadania, Rozmaitości. 1 Przy Kabale, 2 Żona ma racje, 3 W poczekalni u dentysty, 4 Wspomnienia tkliwej wdowy, 5 Anegdoty, 6 O sławnych Muzykach i Pisarzach, 7 Rozmaitości, 8 Zwierzęta i Muzyka, Zeszyt XVII. 0.25

C 171 **Monolog, Kanarki.** Odpowiedni dla dorosłej panienki; zdarzenie prawdziwe i na czasie. Zeszyt XVIII. 0.25

UWAGA: Dzieła powyżej zamieszczone 95% są dla dzieci i starszych, najodpowiedniejsze dla szkół parafjalnych w Ameryce.

Zamawiajcie coś z tego działu, wystarczy podać litery A. B, lub C wraz z numerem obok i cenę po prawej stronie wypisywanie nazw, jest całkiem zbyteczne.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.





GENJUSZ I CHOROBA

—o—

Kiedy przeglądamy życiorysy sławnych ludzi, genjalnych artystów, odczuwamy jakby wielką pretensję do natury, że jednostki wybitne obciążała nieraz strasznemi chorobami, które przedwcześnie przerywały pasmo twórczego życia. Wziwne nam się wyda wobec tego to, co o tem mówi nauka. Znakomity lekarz włoski, prof. August Murri, wspominając o przedwczesnej śmierci Fryderyka Schillera, powiada, że gdyby go umieczczono w sanatorjum nowocześnie urządzonem i leczono według dzisiejszych wymagań, to możeby dłużej pożył, lecz napewnoby nie stworzył tak cudownych dzieł.

Jak okrutnie brzmią te słowa! Cóż to za straszne fatum każe genjalnym artystom z bólu własnego i nieszczęścia czerpać natchnienia! A że tak jest naprawdę, stwierdza to Fryderyk Nietsche, który tak powiada o sobie: "Co się tyczy mojej długiej choroby, to czyż nie zawdzięczam jej więcej niż zdrowiu? Zawdzięczam jej wyższy stopień zdrowia... zawdzięczam jej swą filozofję".

Dziwnem zrządzeniem losu najcięższe choroby i największe katusze fizyczne przechodzili słynni muzycy: Chopin, Beethoven, Mozart, Schumann. Cała też ich muzyka nosi wybitne piętno cierpienia. Chopin cierpiał od wczesnej młodości na gruźlicę płuc, której w końcu uległ w kwiecie wieku. Chorobliwe stany duszy, właściwe gruźlikom, nie oszczędziły króla tonów. Odzwierciadliły się też w jego kompozycjach. Smutek, niepokój, ból i halucynacja — oto właśnie to, co nas najwięcej wzrusza w muzyce szopenowskiej i co jej nadaje swoisty charakter. Cierpienia głuchego Beethovena były również źródłem jego twórczej fantazji. Wydaje się rzeczą okrutną, że wspaniałe arcydzieła tego tytana muzyki, zrodził ból i cierpienie. Cóż za gorzka ironja tkwi w tem, że gdyby twardy los nie pozbawił go na zawsze słuchu, nigdybyśmy nie usłyszeli cudownego "Hymnu do radości", w którym czarodziejsko przekuł na tony wszystkie swe męczarnie wypływające z głuchoty. Także i Schumann wznosił się na najwyższe szczyty natchnienia w okresie największej rozterki duchowej.

Od dzieciństwa bowiem cierpiał na przypadłości nerwowe, które nieraz potęgowały się do granicy prawdziwego szału. Zwierza się Schumann, że był wtedy bliski samobójstwa. Te właśnie momenty były źródłem jego twórczości.

To dowód, że przez cierpienie fizyczne dochodzi się do wyższej doskonałości duchowej.

Ludzie, którym — jak się to mówi w języku potocznym — niczego do szczęścia ziemskiego nie brakuje, nie wybijają się ponad przeciętność, są zwykłymi zjadaczami chleba. Natura nie jest zwykła obdarzać człowieka wszystkiemi doskonałościami.

—o—



PADEREWSKI W STYCZNIU PRZYBYWA DO AMERYKI

—o—

New York. — Do New Yorku wrócił ze Szwajcarji znakomity pianista i osobisty przyjaciel Ignacego Paderewskiego, Ernest Schelling. W wywiadzie prasowym p. Schelling zakomunikował, że Paderewski rozpocznie w jesieni turę koncertową, i da szereg koncertów na cele kulturalne i dobroczynne w krajach skandynawskich, w Anglji i we Włoszech, poczem wróci do Ameryki na nową turę koncertową w styczniu.

—o—

WAKACJE U P. EUG. WALKIEWICZA

—o—

Dnia 16-go sierpnia, 1932 r., o godzinie 8-ej wieczorem p. L. Cieszykowski znany muzyk-dyrygent-organista, zajechał przed dom redakcji Echa Muzycznego z swem autem sześciocylindrowem i zabrał mnie z sobą do Stevens Point, Wis., a o godz. 4:30 rano dnia 17 sierpnia zajechaliśmy na podwórze p. Walkiewicza, zachowując spokój by nie przerwać snu naszemu kompozytorowi "Chłopów'. I tak obaj drzemiąc w aucie, po pewnym czasie p. Cieszykowski przez nieuwagę przycisnął guzik głośnika syreny i skutek był ten, że za chwilę z rezydencji wychodzi p. Walkiewicz, witając nas dość "grzecznie". "Cóż to pp. profesorzy!... nie wiecie o tem, że noc do spania a nie do wyprawiania wrzasków?" Lecz tego napomnienia za wiele do serce nie wzięliśmy, widząc pół uśmiechniętą twarz p. W., że rad nam był, zapraszając serdecznie do domu, a po niedługiej chwilce pani Walkiewiczowa już krzątała się około kuchni, by nam dać śniadanie.

Po śniadaniu w trójkę poszliśmy do kościoła, no i z rozoprządzenia p. W., pan Cieszykowski znalazł się przy organach, a ja tuż obok z nutami. "O władco świata" St. Moniuszki, czułem, żem się nie koniecznie spisał po tak uciążliwej podróży i bezsennej nocy — i o dziwo! p. W. przy następnej mszy, każe mi śpiewać tą samą kompozycję i zasiada sam mistrz do organów, by dać sposobność p. Cieszykowskiemu wypocząć. Zgodziłem się pod warunkiem, że akompanjament organowy będzie nieco obniżony a nie w oryginalnej tonacji, obawiając się, że wysokie f tą razą mi niedopisze i rzeczywiście p. W. wprost bez przygotowania zmienił mi tonację, tak że czułem się swobodniejszym w głosie no i "powaga moja", jako katedralnego kontra-basisty w niczem nie była zachwianą.

Pod koniec drugiej mszy p. Walkiewicz dał upust swej improwizacji i przy pełnym organie słyszałem potężne dźwięki, do których zaprzągł wszystkie rejestry organowe, z pedałem na czele, który w swej skali chromatycznej imponował ponad akordami klawiatury, które umiejętnie i po mistrzowsku p. Walkiewicz dostosował.

Dnie spędzaliśmy na łowieniu ryb, zaś wieczory na pogawędkach modernistycznych, nowoczesnej muzyki, która dość szybko zdąża do swego przeznaczenia, by ponownie uderzyć czołem przed Bachem, Wagnerem, Szopenem itd., bo dążenia modernistów, którzy chcą nam wskazać "nowe drogi", a odrzucają wszelkie formy muzyczne, wkraczają na niebezpieczne tory. A może to jest koniecznem? Jeżeli weźmiemy pod uwagę, że świat przechodził różne kataklizmy na polu sztuki i dorobku kulturalnego, możliwem jest że dzisiejsi moderniści z podszarpniętemi nerwami, starają się przyśpieszyć ten okres zagłady, (o ile to jest nieuniknionem) za co powinniśmy być im wdzięczni, że przygotowują nas stopniowo do powolnego konania.

W dawniejszych czasach w Grecji, każdy obywatel znał prawa swego kraju dokładnie, które były umieszczone w publicznem miejscu na tablicy i każdego czasu mógł je odczytać i wiedzieć wszystko co mu wolno i nie wolno, dzisiaj państwa nagromadziły setki tomów praw z różnicą tą, że w Grecji była wówczas znikoma ilość przestępców, a dzisiaj w modernistycznych czasach i przy tak wielkiej ilości "ulepszonych praw", każdy obywatel, nie jest w stanie uchronić się bez przekroczenia choćby kilku praw codziennie, a porównując w muzyce nasz skromny trójdzwięk, który jest podstawą w harmonji, względnie do skromnej tablicy praw w Grecji — odwrotnie — z modernizmem w muzyce obecnej, który nieuznaje żadnych praw, z wyjątkiem szukania "nowych dróg" widzimy jak na dłoni przestępczość pp. modernistów w wyszukiwaniu tych "nowych dróg" a jeżeli je znajdą, to przydadzą się one dla futurystów o których już bardzo mało słyszymy. I tak: jak starzy greccy pisarze do dziś są dla nas wskazicielami kultury i sztuki, piękna, tak samo starzy mistrze w muzyce jeszcze raz zatryumfują nad podszarpniętemi nerwowo dzisiejszymi modernistami.

Zaglądnąłem także do teki p. W., w której stale gromadzą się nowe dzieła, zaś partetura orkiestralna "Chłopów" przedstawia się imponująco, pozostaje do wykończenia akt trzeci i czwarty. Dnia 20-go sierpnia zmuszeni byliśmy pożegnać p. Walkiewicza, spiesząc się do Chicago, do swych obowiązków codziennych.

B. J. Zalewski.

—o—

ZWIĄZEK CHÓRÓW PARAFJALNYCH POLSKO-RZYMSKO-KATOLICKICH W NEW JERSEY.

—o—

(Z Pierwszego Zjazdu Chórów Parafjalnych w New Jersey.

—o—

Dnia 30 czerwca br., odbył się na sali parafjalnej św. Stanisława w Newarku pierwszy zjazd chórów parafjalnych. Z osiemnastu chórów zaproszonych na zjazd ten, przybyli przedstawiciele sześciu chórów, a mianowicie pan S. Rostkowski, organista z Perth Amboy, i dwóch delegatów z tamtejszego chóru. pan C. Duda, organista z Bayonne, i trzech członków z chóru; pan S. Gutkowski, organista z Bloomfield i dwóch delegatów z parafji św. Kazimierza z dołu miasta było dwóch delegatów z chóru św. Cecylji; z Harrison był pan organista L. Czajkowski. Nasz miejscowy chór Lutnia miał dwóch delegatów w osobach pan Albert J. Woźniak, prezes; pani T. Szymańska, wice-prezeska; pan Jan Woźniak i pan Juljan Mroszczak.

Posiedzenie otwarto o godzinie 8:30. Pan Albert Woźniak, prezes Lutni, otworzył posiedzenie i poprosił ks. Proboszcza Józefa Olszewskiego aby kilka słów przemówił. Ksiądz Proboszcz poprosił wszystkich obecnych, aby powstali i odmówili wspólnie modlitwę pańską, następnie w pięknych słowach pochwalił ideę zorganizowania wszystkich chórów i zaznaczył, że chociaż na pierwszem zebraniu niema przedstawicieli wszystkich towarzystw śpiewaczych, to on wierzy w to, że w przyszłości wszystkie towarzystwa śpiewu się zapiszą, bo organizacja naszych chórów będzie chlubą naszych polskich parafji, i podniesie nas w oczach ogółu, że jesteśmy tak zgodni, że potrafimy powołać do życia taką piękną organizację.

Następnie przemówił pan Albert Woźniak jako inicjator tej idei zorganizowania chórów. W krótkości przedstawił jakie cele miałaby taka organizacja. Otóż zbliżenie i zapoznanie się naszych chórów; następnie urządzenie koncertów na większą skalę; urządzanie wspólnych wycieczek gdzie młodzież w większej ilości łepiej się zabawia; odgrywanie teatrów w stosunku wymiennym, naprzykład — któryś z chórów ma przygotowaną piękną sztukę. Może tą sztukę odegrać w kilku parafjach pod protekcją miejscowych chórów. Na najdalszym planie byłoby urządzenie kontestu, w którym brałyby udział chóry, które same zgłosiłyby się do kontestu. Ale do tego potrzeba chęci i współpracy.

Następnie przemawiał pan S. Gutkowski, organista z Bloomfield, który stawiał pytania czy organizacja taka jest potrzebną, czy to nie obciąży większą jeszcze pracą pp. organistów. Na powyższe pytania odpowiedział pan Albert Woźniak. Następnie przemawiał pan Stanisław Rostkowski, organista z Perth Amboy, który też w swojej bardzo pięknej i rozsądnej przemowie powiedział, że organizacja taka jest koniecznie potrzebną, bo z braku takiej chór z Perth Amboy należy do związku śpiewaków w Chicago, ale z powodu, że chór tam nie może brać udziału w koncertach i innych zjazdach, wystąpił ze związku, a teraz z wielką chęcią wstępuje do naszej nowo tworzącej się tu organizacji.

Przemawiał też pan Jan Śliski, redaktor Kroniki. Najpierw muszę podziękować panu Śliskiemu że nas zaszczycił swoją obecnością. Pan redaktor w swojej pięknej przemowie pochwalił tę ideę, powiedział, że taka organizacja przyniesie honor naszym organistom i naszym chórom i przysłuży się wielce do podtrzymania polskości tu na wychodźtwie. Nadmienił też, że pp. organiści wielce się zasłużyli wychodźtwu polskiemu, ale z powodu braku takiej organizacji, szerszy ogół nie ocenia ich pracy i nie zdaje sobie sprawy z ich zasługi. Potem przemawiał pan C. Duda, organista z Bayonne, który też bardzo popierał sprawę organizacji. Następnie przemówił kilka słów p. L. Czajkowski, organista z Harrison. Pan Czajkowski powiedział, że cieszy się z tego, że nareszcie ktoś zaczął tę pracę organizacyjną chórów. Potem przemawiało jeszcze kilku delegatów. Każdy z nich był zatem, żeby chóry nasze zorganizować.

Pan Jan Woźniak, delegat naszego chóru Lutnia, dał wniosek aby zaraz na pierwszem posiedzeniu wybrać zarząd i dać nazwę nowej organizacji. Co do nazwy były rozmaite wnioski, ale z tych wszystkich wybraliśmy jeden, a mianowicie Związek Chóry Parafjalnych Polsko-Rzymsko-Katolickich w New Jersey. Wybraliśmy też zarząd do którego wchodzą następujący delegaci: pan J. Łakomski z Perth Amboy, prezes; panna Helena Dudowicz z Bayonne, wice-prezeska; pan Wilhelm Stachnik z Newarku, sekretarz prot.

Następne posiedzenie odbędzie się aż po wakacjach we wrześniu. Wszystkie nasze chóry kościelne w stanie New Jersey zostaną powiadomione o dacie posiedzenia. Następnie tak zarząd główny jako też chóry już należące do Związku Chórów Parafjalnych P. R. K. proszą wszystkie chóry kościelne w New Jersey, aby na następne posiedzenie przysłali swoich delegatów i wstąpili do Związku Chórów Parafjalnych.

Albert J. Woźniak,
Prezes Chóru Lutnia.

—o—

Coś z Muzyki

—o—

— A więc uważaj: gdy jeden człowiek gra sam — nazywa się to solo, gdy dwaj grają razem — duet. A jak się nazywa, gdy trzej ludzie grają?

— Preferans, panie profesorze.

—o—

Do PP. Muzyków

Ukazał się 23 i 24 Nr. czasopisma muzycznego "ORKIESTRA", które od trzech lat niestrudzenie niesie wiedze, kulturę i zamiłowanie do muzyki w najszersze warstwy społeczeństwa naszego. Bez szumnych zapowiedzi i przyrzeczeń od skromnych początków wysunął się miesięcznik ten na czoło polskich czasopism muzycznych. Cały szereg problemów natury artystycznej i estetycznej, dydaktycznej i wychowawczej, historycznej i społecznej w wysokim stopniu zaktualizowanych zostaje na łamach tego organu w sposób wyczerpujący poruszony, przesdtawiony i rozwiązany. Nie jest to wcale organ zawodowy, lub jednostronnie poświęcony jednemu działowi; w szerokiem ujęciu w krąg zainteresowania wciąga wszystkie działy sztuki muzycznej, naświetlając je popularnie, wszechstronnie i wyczerpująco. "ORKIESTRA" jest wytrawnym przewodnikiem dla wszelkiego rodzaju zespołów, lecz zarazem cennym drogowskazem dla każdego, kto się muzyką interesuje, kto muzykę miłuje. Społeczeństwo nasze powinno zaznajomić się szczegółowo pismem tem (adres: Przemyśl, Małopolska, Smolki 11.) zwłaszcza, iż Redakcji udało sięześrodkować wszystkie najlepsze polskie pióra, tworząc pierwszorzędny zespół redakcyjny.

—o—

CHÓR SOKOŁÓW CZESKICH W POZNANIU

Wczoraj po południu o godzinie 13:55 pociągiem warszawskim przybył do Poznania Chór Sokołów Żupy śląsko-morawskiej i cieszyńskiej z Morawskiej Ostrawy. Na powitanie gości przybyli p. konsul dr. Doleżal, prezes Towarzystwa polsko-czechosłowackiego Kierski, prof. Hanusz, przedstawiciele Kółka polsko-czechosłowackiego przy W. S. H. i naturalnie licznie sokoli poznańscy. Przemówienie powitalne wygłosił p. Kierski, a w imieniu Przewodnictwa Dzielnicy Wielkopolskiej Związku Sokolego p. red. Powidzki. Odpowiadał prezes Sokołów-śpiewaków, p. Pinkas, prezydent Mor. Ostrawy. Zaznaczyć należy, że z gośćmi przybył również inicjator zgody polsko-czeskiej w Czechosłowacji p. dr. Kral.

Po rozmieszczeniu gości w kwaterach odbył się obiad w salce piwnicy ratuszowej, a wieczorem oczekiwany z zainteresowaniem koncert chóru w auli uniwersyteckiej. Publiczność przybyła—mimo słoty—dość licznie, dając tem samem dowód, nietylko zamiłowania do pieśni, lecz niemniej zrozumienia celu, w jakim bracia sokoli czechosłowaccy urządzają swą podróż artystyczną po Polsce. Celem tym jest pragnienie nawiązania jak najlepszych stosunków ze społeczeństwem polskiem, okazanie mu prawdziwie słowiańskie serca. To też szybko nawiązała się serdeczna nić łączności między zespołem śpiewaczym i jego sympatycznym dyrygentem, kompozytorem M. F. Hradilem, a publicznością. Zrazu na wstępie powitał gości czechosłowackich prezes dzielnicy Sokoła, p. Antoni Wolski, wręczając dyrygentowi chóru kwiaty z wstęgami o barwach czechosłowackich, a prezesowi upominek Sokolstwa wielkopolskiego, obraz naszego poznańskiego ratusza z podpisem "Kochanej Braci Sokolej w dniu koncertu w Poznaniu, 8 marca".—Przewodnictwo Dzielnicy Wielkopolskiej Zw. Tow. gimn. "Sokół w Polsce". Serdecznie odpowiedział na to p. prezydent Pinkas, będący sam jako tenor członkiem czynnym zespołu śpiewaczego. Po drugiej części programu piękny wieniec wręczył przy stosownem przemówieniu p. konsul Doleżal, a kwiaty prezes Sokoła rosyjskiego w Poznaniu p. Bielajew.

Śpiew chóru podbił w całej pełni serca słuchaczów. To też prawdziwy zapał wyładowywał się burzami oklasków.

Poza wymienionymi już, zauważyliśmy na sali m. in. p. wiceprezydenta dr. Kiedacza, prezesa S. O. p. Wyrzykowskiego, b. prezesa Wlkp. Izby Skarbowej, p. Naruszewicza, prezesa i szereg członków Związku Kół Śpiewackich, prezesa "Echa" p. Kajetana Bojarskiego z licznymi członkami tego chóru. O koncercie należy zatem powiedzieć, że odniósł on w całej pełni sukces artystyczny i zamierzany moralny.

Ludomir Różycki w Gdyni. Donoszą nam z Gdyni: Staraniem Gdyńskiego Tow. Muzycznego odbył się w auli Szkoły Morskiej koncert kompozytorski Ludomira Różyckiego. Wykonano kwintet fortepianowy op. 35 (przy fortepianie zasiadł sam kompozytor, partje skrzypcowe objęli pp. Hecker, dr. Mikiciński i Worobjew, na wiolonczeli grał p. Słomnicki). Nastąpiło trio "Air antique" oraz utwory fortepianowe i pieśni, w których wykonaniu brała udział fortepianistka p. dyr. Gawińska oraz śpiewaczka p. Gorzechowska o donośnym i dźwięcznym głosie. Szczególnie spodobał się z pieśni "Rajski ptak", oraz tak popularny walc Caton z opery "Casanowa". Jak słychać, prof. Różycki wyrusza na tournee artystyczne do Anglji, dokąd towarzyszyć mu będzie jako wykonawczyni pieśni, p. Gorzechowska.

—o—



POLSKA MUZYKA W PRZYSZŁOŚCI

CO TO JEST SOLFEGGIO
I Co o Niem Każdy Nauczyciel i Uczący się Muzyki Wiedzieć Powinni

Stanisław Kazuro

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Natomiast istnieje u nas kult dla wszelkich solistów i ich popisów.

A przecież, gdyby nawet pozostawić zamiłowanie w tym kierunku i uprawiane odtwórczości w dziedzinie muzyki solowej dalszemu rozwojowi, to jednak należałoby koniecznie propagować muzykę zespołową, wokalną i instrumentalną, dla tych powodów, że muzyka w swem założeniu jest zjawiskiem zespołowem, opartem na harmonji i kontrapunkcie.

Czemże wytłumaczyć fakt tej negacji całości na korzyść jednej z czterech równolegle idących melodyj, chyba brakiem wyższych aspiracyj w wykonawcach, jak również i w słuchających.

Brzmienie naraz kilku melodyj podnosi zainteresowanie i rozkosz osiągalną w sztuce i tem się tłumaczy wielkie zamiłowanie do wszelkiego rodzaju zespołów u kulturalnych narodów.

Nie twierdzę bynajmniej, by produkcje solowe nie miały racji bytu, lecz uważam, że rozwój samej muzyki solowej jest nie uzasadnionym egocentryzmem, niekiedy zabijającym czystą sztukę, i przyzwyczajaniem słuchających ją do kroczenia po linji najłatwiejszego oporu. A w jakiż sposób kształcą się u nas najczęściej owi kandydaci na solistów?

Otóż w dziedzinie instrumentalnej mamy codziennie wielogodzinne ćwiczenia techniczne, dążące do wykształcenia palców i ponadto nic.

A przecież palce to tylko narzędzie, którem rządzi i kieruje intelekt — o którem większość nauczycieli wiedzieć wcale nie chce lub nie wie.

Daleko gorzej stoi sprawa solistów — śpiewaków. Tu o sławie i powodzeniu decyduje li tylko materjał głosowy, więc studja śpiewacze polegają na ustawianiu głosu, dalsze zaś czynniki, jak solfeggio, teorja, harmonja i wszystkie inne wchodzące w zakres wykształcenia muzycznego, zupełnie nie są stosowane.

Nauczyciele śpiewu, przeważnie dyletanci, kształcą nowe zastępy dyletantów, by ci ukończywszy swe studja, tworzyli generacje niedorostków muzycznych, i tak się konstruuje łańcuch nierozerwalny.

Nauka zaś utworów muzycznych — oczywiście wokalnych, polega na tem, że nauczyciel, często nie umiejąc grać, jednym palcem wypukuje na fortepianie melodję jakiejś piosenki, a uczeń ją powtarza.

Trwa to aż do skutku, jaki się osiąga na tresowanych papugach lub szpakach, które także można nauczyć śpiewać nawet całe arje.

O tem, by śpiewacy chcieli brać udział w chórach, chociażby powołanych do odtwarzania takich arcydzieł, jakie nam dali: Mozart, Bach, Haydn, Handel — mowy być nie może; większość bowiem nauczycieli twierdzi, że śpiewanie w chórze psuje głos.

Dzięki temu poglądowi, każdy, kto uczy się śpiewu solowego, propozycję, by brał udział w chórze, uważa za obelgę.

A ponieważ w Warszawie każdy, kto ma jaki taki głos, uczy się śpiewu, do nielicznych chórów naszych rekrutują się jednostki prawie bez głosu i dla tego nie możemy zdobyć się na pokazanie Warszawie Mszy Bacha ani Beethovena, tych epokowych dzieł, przynoszących zaszczyt człowieczeństwu.

Jak fatalnie jest postawioną u nas nauka śpiewu solowego, niechaj posłuży fakt, że nawet literaci, nie mający nic wspólnego z tą dziedziną, zabierają głos w tej sprawie. Przytaczam tu część artykułu Makuszyńskiego z Nr. 259 "Rzeczypospolitej."

"W smutniejszym stanie wydają mi się szkoły śpiewackie, jeśli idzie o moralną stronę w stosunku do uczniów i o tragiczną ich złudę.

Największy bęcwał ze szkoły dramatycznej może się przydać na scenie, jako siła pomocnicza. Na co się jednak może komu przydać nieszczęśliwy człowiek, w którego wmówiono, że ma głos i że będzie śpiewakiem, albo, co częstsze, nieszczęśliwa kobieta, wyciągająca za włosy przeraźliwe tony z piersi, które jej omal nie pękną? A przecież takich biedaków jest wielka liczba, ktoś ich wciąż uczy, przez przedpokoje opery przewijają się setki tych potępieńców, obałamuconych i na śmierć zgryzionych smutkiem... Ani wódka, ani kokaina, ani morfina tak nie ciągną człowieka do zguby, jak pragnienie sławy i scenicznej karjery. To też biedni ci ludzie, mamieni jej niedosięgalnym blaskiem, tracą zmysły i chodzą w stanie ciągłego upojenia, a mało się znajdzie takich ludzi uczciwych i sprawiedliwych, którzy im wytłumaczą manję, groźną i smutną.....

(Ciąg dalszy).



SŁOWNICZEK
Znakomitszych Muzyków

UWAGA: Słowniczek Znakomity Muzyków jest do nabycia w księgarni M. Arct w Warszawie, Nowy-Świat 35, lub w głównym składzie w Ameryce w "Echu Muzycznem."

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

——o——

H e s s e *Adolf Fryderyk,* ur. 30 sierpnia 1809, zm. 5 sierpnia 1863, wirtuoz organowy i kompozytor. Napisał: oratorjum "Tobjasz," 6 symfonji, uwertury, kantaty, koncert fortepianowy, kwintet smyczkowy, dwa kwartety smyczkowe; — ale najbardziej odznaczającemi się są jego dzieła organowe, jak preludja, fugi, fantazje i t. d.

H i l l e r *Ferdynand,* ur. 24 października 1811, zm. 10 maja 1885, napisał 6 oper, 2 oratorja "Zburzenie Jerozolimy" i "Saula," 7 kantat, 3 symfonje, uwertury, tria, kwartety, sonatę z wiolonczelą, kompozycje na chór żeński i mieszany, oraz dużo dzieł fortepianowych, jak: koncert fis mol, sonaty, reveries, kaprysy, impromptu, ronda i inne.

H u m m e l *Jan Nepomucen,* ur. 14 listopada 1778, zm. 17 października 1837, głośny w swoim czasie wirtuoz fortepianowy. Kompozycje jego, chociaż bez głębszej wartości, ale pisane z możliwem wyzyskaniem efektów fortepianowych, były dawniej bardzo grywane. Najlepsze z nich są: koncerty a mol i h mol, septet fortepianowy, sonata fis mol, i "La bella Capricciosa." Ogółem zostawił 124 kompozycji, w tem 7 koncertów, 5 sonat na dwie i 3 na cztery ręce, kwintet fortepianowy, 6 triów i różne ronda, kaprysy i warjacje. Oprócz tego napisał 4 opery, 5 baletów, 3 msze, uwerturę, 8 sonat skrzypcowych i 3 kwartety smyczkowe.

H u m p e r d i n c k *Engelbert,* ur. 1 września 1854, autor znanej sztuki scenicznej "Jaś i Małgosia," popularnej w Niemczech dzięki tej okoliczności, że główne tematy pobrał kompozytor z dziecinnych piosnek ludowych westfalskich i ubrawszy je w wykwintniejszą szatę muzyczną, dodał do nich bogaty choć często przeładowany akompanjament orkiestrowy. Inne jego kompozycje nie przyczyniły się do rozgłosu jego imienia.

d ' I n d y *Paweł,* ur. 27 marca 1851, przedstawiciel najnowszej francuskiej szkoły, a zarazem jeden z założycieli "Scola Cantorum" rywalizującej z paryskiem konserwatorjum. Z dzieł jego ważniejsze: poemat symfoniczny "Trylogja Wallensteina," uwertura "Antonjusz i Kleopatra," ballada symfoniczna "Las zaczarowany," koncert symfoniczny na fortepian, legienda orkiestrowa "Sauge fleurie," warjacje symfoniczne "Istar," legienda dramatyczna "Le chant de la cloche" i opera "Feervaal." Z muzyki komeralnej: kwartet fortepianowy, trio na fortepian, klarnet i wiolonczelę, oprócz tego pieśni i mniejsze rzeczy fortepianowe.

J a d a s s o h n *Salomon,* ur. 13 sierpnia 1831 r., profesor konserwatorjum lipskiego, jeden z najlepszych niemieckich pedagogów. Wydał: naukę harmonji, kontrapunkt, kanon i fugę, formy i naukę instrumentacji. Napisał przeszło 100 kompozycji, pomiędzy któremi wyróżniają się: serenada orkiestrowa, dwie serenady fortepianowe, muzyka baletowa na 4 ręce, duety do śpiewu w formie kanonu. Oprócz tego napisał: 4 symfonje, 2 uwertury, 2 koncerty fortepianowe, 4 tria fortepianowe, 3 kwintety i 1 sekstet z fortepianem, preludje i fugi, — oraz różne jeszcze kompozycje na chóry i orkiestrę.

J o a c h i m *Józef,* ur. 28 czerwca 1831 r. na Węgrzech, jeden z najznakomitszych współczesnych skrzypków, niemający sobie równego pod względem wielkości tonu i klasycznej powagi gry. Pisał nie wiele, głównie na skrzypce; są jednak jego 3 koncerty, warjacje z orkiestrą, andantino i allegro, oraz inne, a z większych rzeczy uwertury etc.

K a l k b r e n n e r *Fryderyk Wilhelm,* ur. 1788 r., zm. 10 czerwca 1849, pianista i kompozytor. Ma tę zasługę, że zaczął zwracać główną uwagę na potrzebę wyrobienia lekkości ręki (poignee), ćwiczenia się w oktawach, właściwego używania pedału i niezaniedbywania lewej ręki, na którą pisał specjalne etiudy. Komponował głównie muzykę, tak zwaną salonową: fantazje, ktprysy, warjacje etc. — Z poważniejszych zaś utworów zostawił 4 koncerty, z których jeden na dwa fortepiany, ronda, fantazje i warjacje z orkiestrą, — septet, sekstet, kwintet i kwartet (wszystkie z fortepianem), tria, sonaty skrzypcowe, 3 sonaty na 4 ręce i kilkanaście wybornych etiud.

K a m i e ń s k i *Maciej,* ur. 13 października 1734, zm. 25 stycznia 1821, był autorem najpierwszej opery polskiej "Nędza uszczęśliwiona." Oprócz niej napisał jeszcze 5 innych oper polskich, wśród których największe powodzenie miała "Zośka," dwie niemieckie opery, kompozycje kościelne i kantatę na odsłonięcie pomnika Sobieskiego.

K ą c k i (*Kontski*) *Antoni,* ur. 25 września 1816, zm. 2 grudnia 1899, wysoko ceniony swojego czasu pianista, który elegancką i skończoną grą zwycięsko rywalizował ze współczesnymi wirtuozami. Z jego dosyć licznych fortepianowych kompozycji, jedna tylko: "Le reveil du lion" stała się bardzo popularną, zwłaszcza zaś w układzie na orkiestrę. Napisał także jedną operę.

K ą c k i *Apolinary,* ur. 23 października 1825, zm. 29 czerwca 1879, brat poprzedniego, znakomity skrzypek, założyciel Warszawskiego Instytutu Muzycznego, pisał różne mniejsze kompozycje, głównie na skrzypce, ale jego dzieła nie przeżyły go.

K i e l *Fryderyk,* ur. 7 października 1821, zm. 14 września 1885, kompozytor i znakomity pedagog. Napisał: 15 kanonów, 6 fug, dwa Requiem, Mszę uroczystą (Missa solemnis), oratorjum "Chrystus," "Stabat Mater," Psalm 130 na chór żeński, sola i orkiestrę, "Te Deum." — Na fortepian napisał: koncert, warjacje, 3 gigues i drobne rzeczy; następnie 4 marsze orkiestrowe, 4 sonaty skrzypcowe, jedną na altówkę i jedną wiolonczelową, 7 triów, 3 kwartety fortepianowe, 2 kwintety, 2 kwartety smyczkowe i dwie serje walców na kwartet smyczkowy.

(Ciąg dalszy nastąpi)

f Con moto

nus, Do mi-nus De-us Sa-ba-oth. Ple-ni sunt coe-li et

Ped.

ter-ra glo-ri-a tu-a. Ho-san-na in ex-cel-sis, in ex-cel-sis.

BENEDICTUS.

Andante.

Be-ne-di-ctus, be-ne-di-ctus, qui ve-

Ped.

nit, qui ve-nit in no-mi-ne, in no-mi-ne Do-mi-ni. Ho-

AGNUS DEI.

Moderato

A-gnus De-i, qui tol-lis pec-ca-ta mun-di,

Man.

Wyd. Muz. 2733 B. J. Z. 9

GWIAZDKA.

WIĄZANKA KOLEND

do spiewu.

„BÓG SIĘ RODZI"

ułożył Zygmunt Noskowski.

Andante.

Wolno i poważnie.

Bóg się rodzi.

Bóg się rodzi, moc truchleje,
Pan niebiosów obnażony;
Ogień krzepnie, blask ciemnieje,
Ma granice nieskończony
Wzgardzony, okryty chwałą,
Śmiertelny król nad królami,
A słowo ciałem się stało
I mieszkało między nami.

Cóż masz niebo nad ziemiany,
Bóg porzucił szczęście swoje,
Wszedł między lud ukochany,
Dzieląc z nim trudy i znoje;

Niemało cierpiał, niemało,
Żeśmy byli winni sami.
A słowo ciałem się stało
I mieszkało między nami.

W nędznej szopie urodzony,
Żłób mu za kolebkę dano,
Cóż jest, czem był otoczony?
Bydło, pasterze i siano!
Ubodzy, was to spotkało,
Witać go przed bogaczami.
A słowo ciałem się stało
I mieszkało między nami.

W żłobie leży.

W żłobie leży, któż pobieży kolendować małemu
Jezusowi Chrystusowi, dziś do nas zesłanemu?
Pastuszkowie przybywajcie, Jemu wdzięcznie przy-
Jako Panu naszemu. [grywajcie,

My zaś sami z piosneczkami za wami pośpieszymy,
A tak Tego Maleńkiego niech wszyscy zobaczymy,
Jak ubogo narodzony, płacze w stajni położony,
Więc Go dziś ucieszymy.

Najprzód tedy, niechaj wszędy, zabrzmi świat w we-
[sołości,
Że posłany nam jest dany Emanuel w nizkości;
Jego tedy przywitajmy, z Aniołami zaśpiewajmy:
Chwała na wysokości!

Witaj Panie! Cóż się stanie, że rozkosze niebieskie
Opuściłeś, a zstąpiłeś na te nizkości ziemskie?
Miłość Twoja to sprawiła, by człowieka wywyższyła
Pod nieba Empirejskie.

Czem w żłobeczku, nie w łóżeczku, na sianku położony?
Czem z bydlęty, nie z panięty, w stajni jesteś złożony?
— By człek sianu przyrównany, grzesznik, bydlęciem
Przezemnie był zbawiony. [nazwany

Twoje państwo i poddaństwo jest świat cały, o Boże!
Tyś polny kwiat, czemuż Cię świat przyjąć nie chce,
[choć może?
— Bo świat doczesne wolności zwykł kochać, Mnie
[zaś w swej złości
Krzyżowe ściele łoże.

W Ramie*) głosy pod niebiosy wzbijają się Racheli,
Gdy swe syny bez przyczyny w krwawej widzi kąpieli;
Większe niż dla nich kąpanie, w krwawym krwi
Czeka Cię, miły Panie. [Twej Oceanie,

Trzej królowie monarchowie wschodni kraj opuszczają,
Serc ofiary z trzema dary Tobie Panu oddają.
Darami się kontentujesz, bardziej serca ich szanujesz,
Za co niech niebo mają.

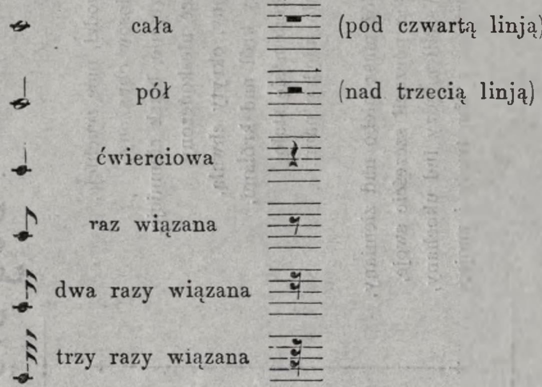
*) Rama, miasteczko w Ziemi Św. w pokoleniu Benjamina.

2647

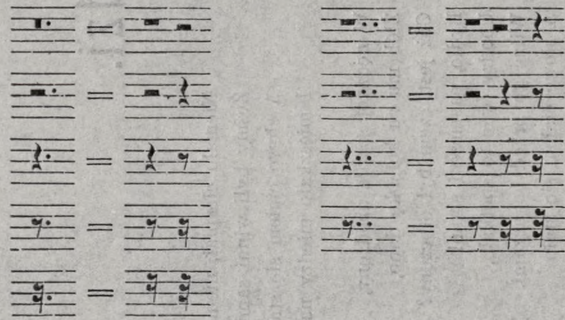
UNIWERSALNY SAMOUCZEK — CZĘŚĆ TEORETYCZNO - PRAKTYCZNA

V. Pauzy.

Pauzą nazywamy znak milczenia. Tak jak nuta wskazuje nam przez jak długi czas mamy ją głosem wytrzymać, tak pauza — wskazuje na jak długo mamy śpiewania zaprzestać. Na każdej wartości nutę istnieje odpowiedni znak milczenia, czyli pauza.



Jedna, lub dwie kropki umieszczone po pauzie, mają przy niej takież samo znaczenie przedłużenia, jak przy nucie.



VI. Melodja. Takt.

Następstwo dźwięków, z których każdy jest ściśle określony tak co do swego brzmienia, jak i długości trwania, a zespolonych ze sobą pewną myślą przewodnią — nazywamy: melodją. Melodję dzielimy na równe

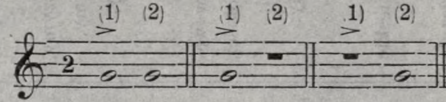
części czasu (tak jak n. p. dzień dzieli się na godziny). Jedną taką część csasu w podziale muzycznym nazywamy taktem.

Dla oka — przedzielamy takt od taktu kreską przecinającą pięciolinję z góry ku dołowi; dla ucha — każdy początek taktu uwydatnia się przez pewnego rodzaju wzmocnienie, (>) mające ten sam charakter, co akcenty na pewnych sylabach wyrazów mówionych, a zwłaszcza w wierszu deklamowanym.

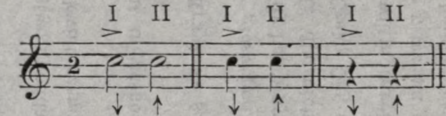
Każdy pojedynczy takt dzielimy jeszcze domyślnie na drobniejsze równe części, (części rytmiczne taktu) — (podobnie jak znowu godzina dzieli się na półgodziny i kwadranse) — wszelako wzmocnienie tych części jest słabsze niż części pierwszej taktu.

Jeżeli po pierwszej, mocnej, części taktu następuje jedna słaba, nazywamy takt taki: prostym dwumiarowym.

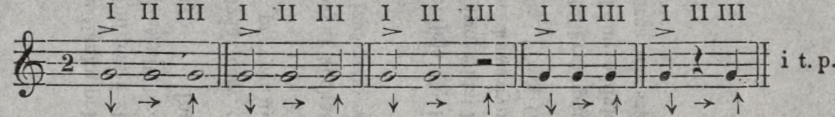
NB. Ilość części rytmicznych taktu oznaczamy odpowiednią cyfrą na początku każdej myśli muzycznej, zaraz za znakiem klucza:



Takt dwumiarowy odznaczamy sobie lekkiem poruszeniem ręki, w zupełnie równych odstępach czasu: raz — na dół i dwa — ku górze, (jak to wskazuje kierunek strzałek umieszczonych poniżej nut).



Drugą odmianą taktu prostego jest trzymiarowy —, kiedy po pierwszej części mocnej następują dwie słabe. (Ruch ręki: 1. na dół 2. na prawo 3. do góry.)



Z połączenia w jeden dwóch taktów prostych dwumiarowych, lub trzymiarowych powstają takty złożone, o podwójnych akcentach, z których jednak mocniejszy pada zawsze na część pierwszą taktu. -



CUDOWNY DOKTOR

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Panna Jadwiga: Ale panie doktorze, on strasznie osłabnie.

Doktor: Pani tu nic nie rozumie. Tak ma być jak ja każę, rozumiala! Ja tak jak nasz cesarz Wilhelm zwan jest, to i co powiem, to wszystko jest gut recht!

SCENA X.

Ciż, Tola i Marcin.

Tola: *(podając mokry ręcznik.)* Oto kompres.

Marcin: *(podaje torbę.)* Oto torba, ależ ciężka.

Doktor *(bierze ręcznik z rąk Toli i owija głowę Zygmusiowi. Do Marcina.)* Postaw torbę na krześle i idź przynieś mi miednicę gorącej wody. *(Marcin wychodzi).*

Doktor: No, teraz zrobimy małą operację. *(szuka w torbie).*

Panna Jadwiga: Jakto, operację Zygmusiowi?

Doktor: Przecie nie mnie, ani pani, któż to chory jest? Postawię jemu 50 baniek ciętych, potem przetnę mu czaszkę, o tym pilnikiem. *(pokazuje pilnik.)* Potem zaszyję skórę i chon fertig. *(szuka dalej w torbie.)*

Tola: *(przerażona.)* Głowę Zygmusiowi piłować?

Panna Jadwiga: Pan wybaczy, panie doktorze, ale naprawdę ja nic nie wiem, bez pani Dolińskiej tego zrobić nie podobna, ja nie mogę...

Doktor: To się rozumie, że pani nie może, ale ja mogę i zrobię Czekać niema czas, bo ja muszę jechać.

SCENA XI.

Wszyscy i Marcin.

(Marcin wnosi miednicę z gorącą wodą.)

Doktor: No to gut. Teraz ty chlopa potrzymasz mi chora. Ja bańki stawiać będę.

Zygmuś: *(zrywając się z łóżka.)* Nie, nie, nie chcę, nie pozwolę sobie stawiać baniek ani operacji robić.

Doktor: *(łapie go wpół).* Ty musisz, ty się uczyć nie możesz. Ty chora jest. Ciebie ratować trzeba.

Zygmuś: *(wyrywa się i ucieka z łóżka).* Ja wcale chory nie jestem, ja zdrów jestem. Operacji mi żadnej nie trzeba.

Doktor: Słyszycie, jak krzyczy, to furja jest. *(do Marcina).* Ty jego lap, bierz, trzymaj.

Marcin: *(śmiejąc się).* Ani mi się śni, cóż tobym trzymał Zygmusia, by go cięli?

Doktor: *(do panny Jadwigi).* Pani jemu każ.

Panna Jadwiga: Proszę pana, niech pan nie będzie taki prędki, pani Dolińska jutro wraca, proszę, niech się pan wstrzyma. Przecie tak bez matki....

Tola: *(płacząc).* Ja nie chcę, żeby pan Zygmusia krajał.

Doktor: *(z pasją).* A to tak, to wy tak mnie sluchacie, to ja was nauczę. Zaraz konie i jechać. *(Chwyta swą torbę, pakuje narzędzia.)* Bywajcie zdrowi, a pani Dolińska rad będzie jak mi tysiąc koron placiła, a syn byla chora. Adieu. *(wychodzi).*

SCENA XII.

Wszyscy bez Doktora.

Marcin: A to zły, aż się trzęsie. To ci Miemiec zatracony.

Panna Jadwiga: *(z niepokojem w głosie).* Ale bo ja nie wiem co już robić. Pani Dolińska przecie poleciła słuchać doktora. Panie doktorze, panie doktorze. *(Biegnie ku drzwiom.)*

Zygmuś: *(biegnie ku Jadwidze.)* Pani droga, kochana panno Jadwigo, niech go pani nie woła, niech on sobie jedzie do swego kajzera i swego Berlina. *(obejmuje pannę Jadwigę wpół.)*

Panna Jadwiga: Ależ zastanów się tylko Zygmusiu, że tak wciąż chorujesz; możeby on cię uzdrowił.

Zygmuś: Nigdy w życiu. Panno Jadwigo, moja złota, przecie ja zdrów jestem, nigdy mię już głowa nie zaboli, zobaczy pani, będę się doskonale uczyć.

Tola: A więc to taka była choroba. No i ktoby pomyślał.

Panna Jadwiga: Zygmusiu, możesz to być? A tyle niepokoju robiłeś swą chorobą mamie!

SCENA XIII.

Panna Jadwiga, Marcin i Staś.

Staś: *(chodząc wesoło.)* Moje uszanowanie państwu.

Panna Jadwiga, Tola i Zygmuś: *(zdziwieni).* Staś! Staś! A to skąd? *(witają go.)*

Marcin: Rety, toćże nasz kochany panicz, a skąd?

Staś: Naprzód z Poznania, a potem z Przemyśla, no i z Wojtkiem poczciwym przyjechałem tu.

Panna Jadwiga: Jakto z Wojtkiem, przecie z nim przyjechał ów doktor von Grunnenfeld.

(Ciąg dalszy)



MONOLOGI I DJALOGI

KANARKI

(Ciąg dalszy z zeszłego numeru)

Gdzie on teraz może być? Przecież o tym czasie nigdy nie wychodził... Dlaczego on sobie poszedł... On nie dziecko, da sobie wybornie radę... A może udał się po nią do swych kochanych przyjaciół. Oj, ci mężczyźni! ZZresztą jeszcze jestem za dobra, bo sie o niego troszczę... Niech sobie idzie, gdzie mu się podoba, co mnie to może obchodzić... A jednak! Choć wyszedł rozdrażniony, to może przyczyną tego zmartwienie... On taki nerwowy, na wszystko wrażliwy, łatwo więc mógł się rozgniewać, że mu nie chcę przebaczyć...

Dotychczas była zawsze zgoda pomiedzy nami, dzisiaj poraz pierwszy zaszła sprzeczka... On zapewne żałował, że źle sobie ze mną postapił, bo zaczął mnie przepraszać, lecz ja nie chciałam go słuchać, a gdy chciał iść za mną, odepchnełam go... i poszedł sobie... Gdzie poszedł... O Boże! może poszedł się utopić?... Pewnie nie! Umie zresztą nieźle pływać!

Widocznie się zmartwił, że mu nie przebaczyłam... I ja także, prawdę mówiąc, martwię się, że tak sie stało... tak mi jest przykro... tak mnie dręczą niepokój i obawa, że drżę cała. Prawda, że jest tyranem i ogromnie samolubnym, lecz ma jednak swe zalety... Tak bardzo nieszcześliwa znów nie jestem. Porównać tylko inne małżeństwa z nami! Mąż mój nie jest wcale gorszym od innych żonkosiów, co to nieraz po nocach w restauracjach wysiadują... Tak, chociaż czasem szorstki, żyć z nim można. A co do powierzchowności? prawdę mówiąc większa część mężczyzn ani się doń umywa! Przystojny co się zowie, wysoki, brunet, miły w obejcsiu, każdy, co go poznał, przyznać to musi... Choć bardzo zawinił, przyznam się szczerze, że i ja zawiniłam...

Dokąd on teraz poszedł? Aż mnie dreszcz przechodzi na myśl, że nic nie wiem, co się z nim dzieje... Nie, ta obawa, to nie do wytrzymania... Poczekam jeszcze pięć minut, jeżeli nie wróci, pójdę go sama szukać!... Dobrze! ale gdzie go szukać?... *(Głosem płaczliwym)* Wszędzie, gdzie mnie przeczucie zaprowadzi. Muszę iść! To mój obowiazek, nie mogę go opuścić... Tak, to moja wina, ja byłam właściwą przyczyna sprzeczki i nieszczęścia, ja go doprowadziłam do tego, że wyszedł z domu. *(Płacze)* Tak, tak, wyszedł! Co się z nim stało! Może za chwilę dowiem się, że... sobie życie odebrał... Ach! to nie do zniesienia...

(Wygiąda oknem, patrzy ciekawie, poczem cofa się nagle i mówi w radosnem uniesieniu):

Jest, jest! Zbliża się, wraca! Ktoś idzie za nim. Ach! to posługacz, który niesie wielką klatkę... i kanarki. Nie widzę ich coprawda, ale być muszą. Aż dwanaście! No, choćby było ich tylko cztery, jużbym więcej ich nie pragneła. Tak, tak! są kanarki... Nie! lepszego męża niema zapewne na całym świecie... Biegne go uściskać... *(Chce biedz, nagle staje i mówi)* Nie, tego nie uczynie. Niech sam pierwszy do mnie się zbliży i przeprosi. Inaczej sama uznałabym sie winna. *(Namyśla sie)* Nie, dłużej nie wytrzymam, pobiegną go uściskać... Pierwsza sie doń zbliże... Niech tam sobie myśli o mnie co chce... Uściskam go i zapomnę o wszystkiem... A potem kupie mu papugę... Może mieć ich dwie!... *(Wybiega.)*

KONIEC.

Nowości Muzyczne

—:—

Z Dłoni Twej

Śpiew na jeden głos (baryton), z akompanjamentem fortepianu; słowa napisał Mykoła Filańskyj, muzykę opracował Eug. Walkiewicz. Utwór ten kompozytor poświęcił Pani Marji Paruszewskiej, Członkini Zwiazku Zawodowych Literatów Polskich w Poznaniu — stałej korespondentce Echa Muzycznego w Chicago, oraz Opiekunce młodych talentów polskich na polu muzycznem.

Utwór ten napisany w formie modeernistycznej, oparty na podstawach harmonicznych, jest bardzo ciekawy. Polecamy takowy do nabycia w Echu Muzycznem, cena 50c za egzemplarz.

———o———

Pan Kazimierz Garbusiński z Krakowa

Imię to znanem jest w Ameryce, a tembardziej w Polsce, jako muzyk, kompozytor i pedagog, którego dzieła muzyczne firma Wyd. Muz. i Księgarnia B. J. Zalewskiego w Chicago, w dość pokaźnej liczbie wydała drukiem. Obecnie wyszły z pod prasy dwie nowe kompozycje tegoż kompozytora na głos solowy (tenor lub sopran) z akomp. organów lub fortepianu: "Ojcze Nasz" i "Srebrna Nić" i są do nabycia w Wyd. Muz. w cenie po 30c. Płyty sztycharskie wykonane były przez p. P. Zwodziejasza w Krakowie, wydane drukiem w Echu Muzycznem. Polecamy do nabycia. Redakcja.

———o———

Nowe Dzieło

Missa in honorem Beatae Mariae Virginis de Monte Carmelo, Eug. Walkiewicza, na dwa głosy Sopran i Alt, dowolnie Tenor i Bas ad lib. z ak. organów, wydana nakładem p. Fr. Pawłowskiego Sr., Plover, Wis., do nabycia w głównym składzie Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Pan Walkiewicz opracował tę mszę na motywie prześlicznej pieśni "O Przenajświętsza, najpobożniejsza" (O Sanctissima) w łatwym stylu, widocznie dla chórów średnio wykształconych w muzyce, jakie po większej części są u nas po parafjach i poniekąd zasługą jest to p. Pawłowskiego (najprawdopodobniej) by i tym dać możność poznania prawdziwej muzyki kościelnej pióra p. Eug. Walkiewicza, który jako kościelny kompozytor umie w łatwym stylu napisać dzieło poważne, a takiem jest powyżej wspomniana msza, którą polecamy do nabycia. Cena $1.00.

Nowości Muzyczne

4 Al. Ar. Stanisław Moniuszko, jego życie i dzieł w str. .25

18 Polak - Morrell - Mackekzie. Pielęgnowanie głosu, w streszczeniu 35

573 Walkiewicz Eug. Z dłoni Twej, *Wciąż z dłoni Twej*, słowa napisał Mykoła Filańskyj; śpiew na jeden głos z ak-fortep., opracowany w formie modernistycznej, a zadedykowany Pani Marji Paruszewskiej........ .50

1178 Zalawski - Fierek. Dwa utwory: 1 Marsz Spiewaków, *Naprzód marsz! z nami wraz!; 2* Echo, *Bóg wielki ma echo no świecie.* Chór mieszany a capella, głos partyturowy.. .20

1195 Abt - Duniecki - Beethoven - Maszyński - Moniuszko - Mozart. Sześć Pieśni. 1 Pieśń Zgody *Bracia dłoń podajmy zgody,* 2 Kum i Kuma, *Kuma sobie siedziała,* 3 Toasty, *Komuż ten pierwszy toast wznieść,* 4 Piosnka żołnierska, *Co tam marzyć,* 5 Hymn do nocy, *Dawno słońce zgasło już,* 6 Marsz Poniatowskiego, *Niechaj wesoło zabrzmi nam echo.* Chór męski a capella........ .20

1217 Cztery Pieśni. 1 Hasło *Niech nasza pieśń,* 2 Marsz socjał-demokratów *Hej towarzysze do szeregu,* 3 Międzynarodówka *Dość krwi, niedoli,* 4 Pieśń Pracy *Hej wznieśmy bracia.* Chór męski a capella........ 20

1224 Danysz - Przeor - Żeleński. Trzy Pieśni. 1 Chór Rycerzy z opery "Goplana" *Po borach,* 2 W lesie *Gdy wczesnym rankiem,* 3 Szczęście *O szczęście ludzkie.* Chór męski a capella, N. 1 z fortep........ .40

1228a) Fierek - Szopen. Trzy Pieśni. 1 Noc, *Noc to cicha morska* toń, 2 Gra w karty *Niech każdy to przyzna,* 3 Sen Prel. op. 28, nr. 20 *żegnaj gwiazdko dnia.* Na chór męski a capella .... .20

1308 Garbusiński K. Modlitwa Legjonistów przed bitwą, (1914-1916), *Boga Rodzico! Dziewico!* Słowa E. Bidera. Chór męski z organami lub fortep. i solo baryton........ .50

1319 Kjerulf - Klauer - Noskowski - Wilhelm. Cztery Pieśni: 1 Hej Koledzy *z wspólnej czary,* 2 Góry Norwegskie *Hej te góry,* 3 Pożegnanie lasu *żegnam cię,* 4 Zawiedziona *kochanek mnie porzucił już.* Chór męski a capella, No. 1 z fortep. .... .20

1321 Klein - Maszyński - Rożański. Trzy Pieśni. 1 Marsz Kurpińskiego z roku 1812 *Do koni bracia,* 2 Cichy domku *modrzewiowy,* 3 Toast *Niech żyje nam.* Chór męski a capella, No. 1 z fortep........ .20

1324a) Maszyński P. Pięć Pieśni. 1 Cześć Pieśni, *Cześć Pieśni, cześć,* 2 Hasło śpiewacze *Leci pieśń,* 3 Dwie dole *A jak poszedł król na wojnę,* 4 Powitanie *Radzi witamy,* 5 Pieśń wolnego ducha *Szalejcie tyrani.* Chór męski a capella... .20

1376a) Paderewski I. J. Hej Orle Biały. Hymn Bojowy, poświęcony Armji Polskiej; chór męski cztero-głosowy, możliwy do wykonania jednogłosowo jako "unison", lub dwugłosowo z akomp. fortepianu; pojedynczy głos 10c, part. fort. i głosowa .... .50

1985 Garbusiński K. Polska Kolęda *W żłobie leży,* słowa K. Balińskiego (1863), na chór męski i bas solo, z akomp. organów lub fortepianu........ .25

NADESŁANE I NOWE DZIEŁA

255 Starczewski F. Dwie Pieśni No. 1 Kościuszko "Choćby nawet" No. 2 Książę Józef. "W ponsowej ułance". Na chóry szkolne, żeńskie lub męskie dwugłosowe z fortepianem. (patrz No. 753) .... .20

256 Starczewski F. Trzy Pieśni No. 1 "W naszej ziemi" No. 2 Moja Ojczyzna "Ojczyzna ma" No. 3 Doąbrowski "Daleko od Polski" na chóry szkolne, żeńskie lub męskie, dwugłosowe z fortepianem (patrz No. 752)........ .20

290 Zalewski-Clutsman-Żukowski. No. 1 Kołysanka Murzyńska "O! dziecino" No. 2 Marsz Hallera "Cios uderza" na dwa głosy żeńskie lub męskie, dla młodziezy Szkolnej, z akomp. fortepianu, (patrz No. 774 i 840) Dwie Pieśni .... .25

752 Starczewski F. Trzy Pieśni No. 1 "W naszej ziemi" No. 2 Moja Ojczyzna "Ojczyzna ma" No. 3 Dąbrowski "Daleko od Polski" na chóry żeńskie lub męskie dwugłosowe z akompanjamentem fortepianu (patrz No. 256) .... .20

753 Starczewski F. Dwie Pieśni. No. 1 Kościuszko. "Choćby nawet No. 2 Książę Józef "W ponsowej ułance", na chóry szkolne, żeńskie lub męskie dwugłosowe z fortep. (Patrz No. 255) .... .20

774 Zalewski B. J. Clutsman G. H. No. 1 Kołysanka Murzynska "O! dziecino" No. 2 Marsz Hallera "Cios uderza" na dwa gł. żeńskie lub męskie z akomp. fortep. (patrz No. 290 i 840) Dwie Pieśni .... .25

840 Zalewski-Clutsman-Żukowski No. 1 Kołysanka Murzynska "O! dziecino" No. 2 Marsz Hallera "Cios ude- No. 774 i 290) Dwie Pieśni .... .25

974 Żukowski O. M. Polska Kołysanka. "Śpij dziecino, śpij", na chór żeński lub męski trzy głosowy, a capella, bez wtóru. (patrz No. 1228) Dwie Pieśni .... .10

976 Żukowski O. M. Wznieś się Orle! "Wyleć, wyleć orle młody". Na chór żeński lub męski czterogłosowy, a capella. (Patrz No. 1499) .... .20

1000a) Beethoven Cześć Boga. "Niebiosa głoszą"; Chór mieszany a capella lub dowolnie z organami (patrz No. 1840) Dwie Pieśni .... .10

1088 Moniuszko-Bazin I. Krakowiak "Poleć pieśni z miasta" 2 Polowanie "Hej przez pola" 3 Hasło "Hej bracia" chór mieszany, a capella bez wtóru. Trzy pieśni .20

1228 Eichstaedt M. Falla. "Czy ty nie słyszysz" Chór męski lub żeński czterogłosowy, a capella, bez wtóru (patrz No. 974) Dwie Pieśni .... .10

1499 Żukowski O. M. Wznieś się orle! "Wyleć, wyleć orle młody" na chór męski lub żeński, czterogłosowy a capella (patr No. 976) .... .20

1500 Żukowski O. M. W lesie. No. 1 "Wieczór mglisty" No. 2 "Zagubiona" No. 3 "Aż na skraju" No. 4 "Stoję blada" chór męski a capella. Cztery pieśni........ .20

1840 Gruberski E. X. Pieśń do Matki Boskiej "O gwiazdo wschodu". Chór mieszany, a capella lub dowolnie z organami (patrz No. 1000a) Dwie Pieśni........ .10

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



Eug. Walkiewicz

TWELVE PATRIOTIC AND FOLK SONGS
arranged for
Male Chorus

CONTENTS

1. America (My Country)
2. Old Folks at Home
3. Dearest Spot on Earth
4. Old Black Joe
5. Kentucky Home
6. Old Oaken Bucket
7. Good Night, Ladies
8. In the Gloaming
9. Christmas Carol No. 1
10. Christmas Carol No. 2
11. Christmas Carol No. 3
12. Star Spangled Banner

— 40c a copy —

Send Orders to
B. J. Zalewski Music Pub.
1505 Tell Place - - - Chicago, Ill.

Jak Pobieżeli Pasterze do Betleem

Utwór sceniczny w jednej odsłonie, na tle znanych kolęd i pastorałek, napisał i ułożył T. O. Mański. Dziełko to przystępnie opracowane dla sił amatorskich, a w szczególności dla szkół parafjalnych w Ameryce. Najciekawsze jest to, że gdy w Betleem "zagrzmiało — runęło," od czego chwilowo pasterze ogłuchli i zamiast odpowiadać towarzyszom co się działo w Betleem, odpowiadają graniem na instrumentach muzycznych. Udział bierze 7 osób i 4 muzykantów. Nuty (28 numerów) w formie partytury 25c, wraz ze sztuką 50c; za komplet 6-ciu egzemp. i 4-ch kopji nut kwartetu $2.50. Do nabycia w Echu Muzycznem.

Starodawna Polska Kolęda

(1863 r.)

Na temat "W żłobie leży"

Utwór ten opracowany na chór męski, z akompanjamentem organów lub fortepianu. Słowa K. Balińskiego z 1863 r. mają historyczną wartość, o czem obecne pokolenie powinno wiedzieć, że w czasie zmagań i ucisku ze strony trzech wrogów, Naród Polski nawet w kolędach śpiewał o Wolnej Polsce. Muzykę bardzo pomysłowo opracował p. K. Garbusiński, a że kolęda ta o historycznej przeszłości winna być śpiewana w obecnym czasie, czy to na scenie, lub w kościele w formie koncertowej. Cena za egzemplarz 25c; przy zakupnie większej liczby egzemp., pewna zniżka. Do nabycia w Echu Muzycznem.

ECHO MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Wielebny Księże Proboszczu!

Do redakcji Echa Muzycznego zgłasza się wielu pp. organistów o posady, a w szczególności jeden ze starszych pionierów, który poza fachowem wykształceniem muzycznem, jest bardzo pożądanym dla każdego z proboszczów w parafji jako doradca w wielu kwestjach złączonych z kłopotami parafjalnemi w tych ciężkich czasach: — jako korespondent do pism jest bardzo wprawnym. Z chęcią objął by posadę w Chicago lub w okolicy (tylko), na wielką parafję nie aspiruje, zadowolnił by się mniejszą posadą z możliwemi warunkami co do pensji.

Pozatem wielu uczciwych i pracowitych pp. organistów zgłasza się do nas, wobec czego prosimy Ks. Proboszczów o łaskawe zgłoszenie się do redakcji, a niezwołcznie odpowiemy w tej sprawie.

POSZUKUJE POSADY

Organsta-nauczyciel, posiadający dyplom szkół amerykańskich i wieloletnią praktykę w szkołach polskich parafjalnych, przyjmie posadę w mieście lub na prowincji. Zgłoszenia proszę nadsyłać pod adres j. n.:

W. A.—ECHO MUZYCZNE :: 1505 Tell Pl. Chicago, Illinois.

Nowości Orkiestralne

Odpowiednie na radjo, lub do tańca.
Opracowane i zorkiestrowane przez J. Łabno.

Marsz Pierwsza Brygada	.50
Na Falach Raby. Walc	.50
Nowe Życie. Polka	.50
Na Falach Wisły. Walc. A. Wroński	.75
Dwie Polki: 1. Miejska, 2. Na ziel. łące	.75
Marsz Pierwszej Brygady (Brass band)	.50

Uwaga: Utwory te wydane są drukiem mimograficznym, na małą orkiestrę, z fortepianem, **bez** drugich skrzypiec i violi, do nabycia u:

B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL.

DZIAŁ OGŁOSZENIOWY

OGŁOSZENIA "READING MATTER" PO 25c OD WIERSZA
Abonenci całoroczni Echa Muzycznego płacą zniżoną cenę.

X. JORDAN PUB. CO., Skład Nut, Floral Park (L. I.), New York

ORGANISTA i nauczyciel śpiewu, z odpowiednią rekomendacją poszukuje posady w Chicago lub na prowincji, specjalnością prowadzenie chórów wielogłosowych. Adres: w redakcji Echa Muz.

ORGANISTA z długoletnią praktyką, kawaler w starszym wieku, poszukuje posady. Echo Muzyczne, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

KWIACIARKA (314) Casotti-Zalewski (Młodość i piękność mam), na głos średni z fortep. Wydanie poprawne z okładką w kolorach; inni sprzedają po 30c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą. Tenże utwór na dwa głosy 31c zpocztą

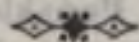
BIAŁY MAZUR - GWIAZDY GASI (3348) Osmański-Zalewski na fortepian. Wydanie poprawne z okładką w kolorach, inni sprzedają po 20 i 25c, nam proszę nadesłać tylko 11c z pocztą.

POLONEZ OGIŃSKIEGO (3100). Pożegnanie Ojczyzny, na fortep. w Ojcowie". gdzieindziej 25c, u nas 11c z pocztą.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

GWIAZDKA
Zbiór Kolęd i Pastorałek

Serje I i II-ga dla dzieci, na jeden głos. Serje III, IV, V, VI-ta, na chóry mieszane. Serja VII (mieszana) na chóry mieszane i męskie. (Ceny obliczone z exp. i zwykłą pocztą) Serje VIII, IX, X, XI-ta, na chóry męskie.



SERJA I (NO. KAT. 184, 243, 3099, 195, 198). CENA $1.10

Kompozytorowie: Gruber, Noskowski, Zaręba.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit).
2. Bóg się rodzi, moc truchleje (Gloria).
3. Cicha noc, na 2 głosy (Credo).
4. Przybieżeli, preludjum organowe (Ofertorjum).
5. Gwiazdka (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus).

SERJA II (NO. KAT. 198, 184, 3099, 234). CENA 90c

Kompozytorowie: Noskowski, Rinecke, Zaręba.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit)
2. Bóg się rodzi (Gloria).
3. Hej, w dzień narodzenia (Credo).
4. Wiwat! dzisiaj, preludjum organowe (Ofertorjum).
5. W dzień Bożego Narodzenia (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus Dei).

SERJA III (NO. KAT. 1026, 1042, 1027, 1037. CENA $1.10.

Zharmonizował Jan Gall.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit)
2. Gdy się Chrystus rodzi (Gloria).
3. Jezusa narodzonego (Credo).
4. Nowy Rok bieży (Ofertorjum).
5. Tryumf Króla Nieb. (Podniesienie).
6. W dzień Bożego Narodzenia (Agnus).

SERJA IV (NO. KAT. 1038, 1041, 1027, 1028, 1035, 1039). CENA $1.20.

Zharmonizował Jan Gall.

1. Bóg się rodzi, moc truchleje (Introit).
2. Hej w dzień narodzenia (Gloria).
3. Lulajże Jezuniu (Credo).
4. Przybieżeli do Betleem (Ofertorjum).
5. Wśród nocnej ciszy (Podniesienie).
6. Zagrzmiała, runęła (Agnus Dei).

SERJA V (NO. KAT. 1880). CENA 80c.

Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.

1. A wczora z wieczora (nowa kolęda).
2. Ach ubogi żłobie (nowa kolęda).
3. Cztery lata (nowa kolęda).
4. Duchów moc (nowa kolęda).
5. Gwiazdko złota (nowa kolęda).
6. Hola pasterze (nowa kolęda).
7. Jezus Dziecię (nowa kolęda).
8. Kto o tej dobie (nowa kolęda).
9. Leży Jezus malusieńki (nowa kolęda).
10. Luli z Nieba Anieli (nowa kolęda).
11. Polska w Betleem (nowa kolęda).
12. Śliczna Panienka (nowa kolęda).
13. W nadziemskich duchów godzinie (nowa kolęda).
14. Wśród nocnej ciszy (nowa kolęda).
15. W stajence małej (nowa kolęda).
16. Zawitaj Jezu (nowa kolęda).
17. Caelitum Joseph (dodatek).

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

SERJA VI (NO. KAT. 1790). CENA 60c.

Kompozytorowie: Cieszykowski, Czapek, Karczyński, Kittel.

* Adeste Fidelis (melodja kościelna).
1. Bóg się rodzi (Credo).
2. Bóg zawitał (3 lub 4 głosy).
3. Dzień ten nam (Ofertorjum).
4. Dzisiaj w Betleem.
5. Gdy się Chrystus rodzi (Gloria).
6. Hej w dzień narodzenia.
7. Jakaż to gwiazda.
8. Pan z nieba i łona (Agnus).
9. Śpiewajcie wespół (Podniesienie).
10. Tryumf Króla Niebieskiego.
11. Wśród nocnej ciszy (Introit).
12. W żłobie leży, któż pobieży.
13. Mędrcy świata monarchowie.
14. Nowy rok bieży, w jasełkach leży.

SERJA VII (NO. KAT. 2062). CENA $1.10.

Kompozytorowie: Dębiński, Klein, XX. Żukowski.

1. A czemuż mój Jezu (chór mieszany).
2. Bracia patrzcie jeno (chór mieszany).
3. Cztery lata zawszem p. (chór mieszany).
4. Czy niebo się odmyka? (chór męski).
5. Jezu malusieńki (chór mieszany).
6. Król wiecznej chwały (chór mieszany).
7. Król wiecznej chwały (chór męski).
8. Obchodząc Jezusa (chór mieszany).
9. Pasterze drzemali w dolinie (chór mieszany).
10. Północ już była (chór mieszany).
11. Witajże dzieciątko (chór mieszany).
12. Witaj Jezu ukochany (chór mieszany).
13. W żłobie leży, z fort. (chór męski).
14. Zniknęły cienie (chór męski).

SERJA VIII (NO. KAT. 1264, 1242, 1244, 3006, 1245, 1243) CENA $1.00.

Zharmonizował Jan Gall.

1. Anioł pasterzom mówił (Introit).
2. Lulajże Jezuniu (Gloria).
3. Wśród nocnej ciszy (Credo)
4. Wiwat dzisiaj B., inst. (Preludjum-Ofertorjum).
5. W tej kolędzie, kto tam będzie (Podniesienie).
6. W żłobie leży, któż pobieży (Agnus Dei).

SERJA IX (NO. KAT. 1977, 1976). CENA 25c.

Z harmonizował Jan Gall.

1. Anielski chór pasterzom (Introit).
2. Bracia patrzcie jeno (Gloria).
3. Jezus malusieńki (Credo).
4. Pan z nieba i łona (Ofertorjum).
5. Pasterze mili (Podniesienie).
6. Przybieżeli do Betleem (Agnus).

SERJA X (NO. KAT. 1976, 1977). CENA 25c.

Zharmonizował Jan Gall.

1. A wczora, z wieczora (Introit).
2. Hej bracia, czy śpicie? (Gloria).
3. Nużmy bracia pastuszkowie (Credo).
4. Pasterze drzemali (Ofertorjum).
5. Północ już była (Podniesienie).
6. Witaj Jezu ukochany (Agnus Dei).

SERJA XI (NO. KAT. 1350, 1358, 1354, 1352, 1356). CENA 55c.

Zharmonizował Zygmunt Noskowski.

1. Hej w dzień narodzenia (Introit).
2. Jakaż to gwiazda (Gloria).
3. Narodził się Jezus Chrystus (Credo).
4. Pan z nieba i łona (Ofertorjum).
5. W Betleem sławnem (Podniesienie).
6. W żłobie leży (Agnus Dei).

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Nowość!  Nowość!

Msza Pasterska

2200. Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus, zebrana z najcelniejszych kompozycji kolędowych, możliwie do wykonania przez szkolną młodzież; na jeden, dwa, trzy głosy, a w szczególności na sopran, alt, tenor i bas, z organami. Msza o 28-miu stronicach, w której mieszczą się niżej podane kolędy, tekst liturgiczny, jako też tłómaczenie tekstu liturgicznego na polski: śpiewać można w trzy sposoby, jak poniżej przy a), b), c),

—o—

KYRIE

1. a) W żłobie leży, któż pobieży kolędować małemu.
 b) Kyrie eleison, Christe eleison, Kyrie eleison.
 c) Panie zmiłuj się, Chryste zmiłuj się, Panie zmił. się.

GLORIA

2. a) Przybieżeli do Betlejem pasterze.
 b) Et in terra pax hominibus.
 c) A na ziemi pokój ludziom.
3. a) Jakaż to gwiazda prześliczna.
 b) Gracias agimus tibi propter....
 c) Dzięki Tobie czynimy.
4. a) Powiedzcie pasterze mili.
 b) Quoniam tu solus sanctus.
 c) Albowiem Ty sam święty.

CREDO

5. a) Dzisiaj w Betlejem wesoła nowina.
 b) Patrem omnipotentem factorem.
 c) Ojca Wszechmogącego Stwórcę.
6. a) Wgórę serca i czoła, pieśń zabrzmiała.
 b) Deum de Deo, lumen de lumine.
 c) Boga z Boga, światłość z światłości.
7. a) Adeste Fideles, Laeti triumphates.
 b) Et incarnatus est, de Spiritu sancto.
 c) Wziął ciało przez Ducha świętego.
8. a) Jezus malusieńki, leży wśród stajenki.
 b) Crucifixus etiam pro nobis.
 c) Ukrzyżowany także za nas.
9. a) Cztery lata zawszem pasał.
 b) Et resurrexit tertia die.
 c) I zmartwychwstał trzeciego dnia.
10. a) Mędrcy świata, monarchowie.
 b) Et in Spiritum sanctum Dominum.
 c) I w Ducha świętego Pana.
11. a) Pośpieszcie pastuszki z piosneczki.
 b) Et unam sanctam Catholicam.
 c) I jeden święty katolicki.

SANCTUS

12. a) Gdy się Chrystus rodzi i na świat przy
 b) Sanctus, sanctus, sanctus.
 c) Święty, święty, święty.

BENEDICTUS

13. a) Cicha noc, święta noc.
 b) Benedictus qui venit in nomine.
 c) Błogosławion, który idzie.

AGNUS DEI

14. a) Do żłóbeczka Twego Jezu.
 b) Agnus Dei qui tollis pecata.
 c) Baranku Boży, który gładzisz grzechy św
15. a) Pójdźmy wszyscy do stajenki.
 b) Dona nobis pacem.
 c) Obdarz nas pokojem.

—o—

Pierwszy sposób jak przy a) Polskie kolędy, których jest 15-cie. Drugi sposób jak przy b) Tekst liturgiczny, dla tych, którzy śpiewają tylko po łacinie. Trzeci sposób jak przy c) Tłómaczony tekst liturgiczny na język polski, dla tych, którzy śpiewają tylko po polsku; licząc choćby tylko po 10c za 15-cie polskich kolęd, uczyni $1.50, zaś drugi sposób śpiewania i trzeci, jako dodatek. Msza ta jest urozmaiconą. Sola Sopranowe, Altowe, Tenorowe i Basowe, jako też Duety, Kwartety żeńskie lub męskie. Cena egzemplarze $1.50

Zamówienia prosimy nadsyłać:
WYDAWNICTWO MUZYCZNE I KSIĘGARNIA
B. J. ZALEWSKI, 1505 TELL PLACE, CHICAGO, ILL.

PIEŚNI WIELKOPOSTNE
I Wielkanocne, O Zmar· Pańskiem

Serje xx na 1 i 2 głosy, xxi, xxii, xxiii, xxiv, na chóry mieszane

SERJA XX (NO. KAT. 199, 1630, 1680). CENA 70c
Kompozytorowie: Chopin, Walewski, Zaręba.
1. O Zmartwychwstaniu Pańskiem. (na 1 głos)
2. Stabat Mater. Chopina (na 2 głosy).
3. Stabat Mater, Walewskiego (na 2 głosy).

SERJA XXI (NO. KAT. 1792). CENA 35c.
Kompozytorowie: Cieszykowski, Fiesel.
1. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
2. Ofiarujmy chwałę w wierze.
3. Otrzyjcie już łzy.
4. Regina Caeli.
6. Terra Termuit.
6. Vidi Aquam.
7. Wesel się królowa miła.
8. Zwycięzca śmierci.
9. Złóżcie troski żałujący.

SERJA XXII (NO. KAT. 1881). CENA 50c.
Opracował Ks. Dr. Alfred de Wróblewski.
1. Boże dziwy (na 1 głos solo)
2. Dzwon nasz bije (chór mieszany).
3. Ecce Crucem Domini (solo tenor).
4. Pełen Boskiego Czaru (chór mieszany).
5. Vidi Aquam, a capella (chór mieszany).
6. Wstał Pan z grobu (chór mieszany).
7. Zmartwychwstaje Pan (chór mieszany).

SERJA XXIII (NO. KAT. 1796, 1808, 1026, 1850, 1230). CENA $1.20.
Kompozytorowie: Dębiński, Flasza, Gall, Nowakowski.
1. Ludu mój ludu, cóżem ci uczynił.
2. Przez Twoje święte zmartwychwstanie.
3. Płaczcie Anieli, płaczcie duchy święte.
4. Wesoły nam dziś dzień nastał. Flasza.
5. Wesoły nam dziś dzień. Gall.
6. Wesoły nam dziś dzień (chór męski).
7. Zbliżam się k'Tobie.

SERJA XXIV. CENA 45c.
Opracował Eugenijusz Walkiewicz.
1. Alleluja Jezus żyje.
2. Chrystus Pan Zmartwychwstał.
3. Chrystus Zmartwychwstan Jest.
4. Dziś nam nastał.
5. Nie zna śmierci.
6. Otrzyjcie już łzy.
7. Wesoły nam dziś dzień nastał.
8. Witaj dniu święty.
9. Witaj, witaj, dniu święty.
10. Wstał Pan Chrystus.
11. Wysławiajmy Chrysta Pana.
12. Złóżcie troski żałujący.
13. Zwycięzca śmierci.

2272 MSZA POLSKA na czas WIELKANOCNY na chor miesz. (a capella) Eug. Walkiewicza. 50

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

ORKIESTRA AMATORSKA

dla początkujących w szkołach parafjalnych

Spis (20) Utworów

1. Z Dymem Pożarów, hy.	11. Witaj majowa jutrzen.
2. Cześć Polskiej Ziemi	12. Niemasz to wiary, mar.
3. Niedbam jaka spadnie	13. O gwiazdeczko, piosnka
4. Bartoszu. Krakowiak	14. Gdy naród do boju
5. Pomoc dajcie mi rodacy	15. Do broni ludy, marsz
6. Tysiąc Walecznych	16. Modlitwa przed bitwą
7. Nasz Chłopicki, Mazur	17. Czy widzisz na tej błoni
8. Boże coś Polskę, hymn	18. Stańmy bracia wraz
9. Na Wawel, krakowiak	19. Już was żegnam
10. Ospały i gnuśny, marsz	20. Jeszcze Polska nie zgin.

Skład instrumentacji

Skrzypce I, Skrzypce II, Skrzypce III i Fortepjan lub na orkiestrę mandolinową
Mandolina I, Mandolina II, Mandola i Fortepjan
CENA $2.00 NETTO

Dostarczamy pojedyncze głosy:
Skrzypce I, 50c; II, 25c; III, 25c; Gitarę 25c

Uwaga: Utwory te do wykonania tylko z fortepjanem. Cała klasa gra skrzypce, lub po pół klasy na dwoje skrzypiec, jakoteż podzielić klasę na troje skrzypiec, lub odwrotnie na mandoliny. Na życzenie dokładamy akomp. Gitary (bez dopłaty) do orkiestry mandolinowej.

NA MAŁĄ AMATORSKĄ ORKIESTRĘ
Polonez Kościuszkowski (Druk Mimograficzny) ... 50c

NA WIELKĄ ZAWODOWĄ KAPELĘ DĘTĄ
Marsz Pogrzebowy Śpiewacki ... 50c

PIEŚNI NARODOWE I PARYOTYCZNE

Utwory na Pełną Orkiestrę lub Kapelę

Dla lepiej grających

Ceny: Na Orkiestrę $1.00, Na Kapelę $2.00

Spis (10) Utworów

1. Boże Coś Polskę, Hymn	. Modlitwa przed bitwą
2. Mazur 3go Maja	7. Polak nie sługa
3. Z Dymem Pożarów	8. Do Lutni
4. Wygnaniec	9. Na groby bracia
5. Jeszcze Polska nie zgin.	10. Chłopicki. Mazur

Uwaga: Utwory te wydane są i na pełną Kapelę Dętą, cena $2.00 i jednocześnie wykonać je można jako akomp. z chórami śpiewaczymi, męskimi lub mieszanymi.

CZTERY MARSZE POLSKIE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NET

1. Marsz Polaków	3. Marsz Pobudki Woj.
2. Marsz, Polska, Ruś i L.	4. Marsz Czołem Ojczyź.

PIĘĆ MARSZY POLSKICH NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Marsz Pochodowy (So.)	3. Marsz cwiczelny (Sok.)
2. Marsz ćwiczelny (Sok.)	4. Marsz z Polskich Mot.

5. Marsz z Polskich Melodji

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ ORKIESTRĘ

Dla muzyków zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Polonez Ogińskiego	3. Oj ten mazur, czysta b.
2. Znal. Szczęście, walc	4. Wesele, Kujawiak

CZTERY UTWORY TANECZNE NA PEŁNĄ KAPELĘ DĘTĄ

Dla Muzyków Zawodowych

Opracowane przez B. J. Zalewskiego

CENA $2.00 NETTO

1. Doduś, Oberek	3. Lubraniec, Kujawiak
2. Krakowiaki Ludowe	4. Oj ten mazur, czysta b.

Zamówienia nadsyłać prosimy:

B. J. ZALEWSKI, 1505 Tell Pl., Chicago, Ill.

Wyciąg z Katalogu

Wydawnictwa Muzycznego i Księgarni
(B. J. Z.) Bolesław Józef Zalewski (B. J. Z.)
1505 Tell Place, Chicago,)Ill., U. S. A.

Do nabycia we wszystkich poważniejszych księgarniach polskich w Polsce

III. SZKOŁY NA INSTRUMENTA.

70 Garbusiński-Przystał-Styś-Walewski. 100 Preludji w op. 4.00
117 Zalewski B. J. Szkoła na koncertinę i bandon. 67-130t. 1.00

IV-V. Śpiewy Dziecięce na 1, 2 i 3 głosy z akomp. Fort.

161 Hymny Narodowe (7) Polskie i Amerykańskie .50
162 Wróblewski A. Ks. Dr. Polskie Skarby, trzy piosnki .20
268 Zalewski-Walkiewicz. Drogie wspomnienia i głosy .40

VI. ŚPIEWY NA 1 GŁOS Z AKOMP. FORTEP.

320 Chopin-Ujejski-Zalewski. Melo-Dekl. Dzwony .50
384a) Garbusiński K. Srebrna nić, na sopr. lub tenor .30
401 Ivanovici-Zalewski. Śpiew o Wiśle "Na Fal. Dunaju" sop. .50
436 Miłaszewski A. Op. 59. Walc "Pozwał nas taniec" gł. śr. .25
570 Walkiewicz Eug. Op. 53. Dumka: "Czego siedzisz" T. I. S. .25
571 Walkiewicz Eug. Piosnka "Halineczko dziew.", Bas-Bar. .25
580 Zalewski B. J. "Ach jakżem ja nieszczęśliwa" Bar. .25
582 Zalewski B. J. Śpiew Basi: "O mój Boże" Mez. Sopr. .25

VII. ŚPIEWY NA 2 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

650 Abt-Casotti. Dwa duety: 1. Tęsknota, 2. Kwiaciarka .30
772 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski, 4 egzemp. 1.00
708 Kowalski K. T. Dwa utwory: Kaliny wiosna, Wrz. dzieci .30
724 Ogiński M. Polonez "Żegnam cię o Polsko ma" .25
728 Pestalozza-Zalewski. Ciribiribin .30
758 Walkiewicz Eug. Dwa mazurki: 1. Oj..... 2. Czego .25
760 Walkiewicz Eug. "Rota" na 1, 2 gł. lub chóry męs. i miesz. .15
769 Yradier-Zalewski. "La Paloma" na 1 lub 2 głosy .30
770 Zalewski-Walkiewicz. Drogie wspamnienia i głosy .40
790 Zalwski Schubert. Serenada "Kochajmy się" .25
792 Zalewski-Borel. "La Sorella" wesoła piosenka .25

VIII. ŚPIEWY NA 3 GŁOSY Z AKOMP. FORTEP.

907 D'Oreste-Strauss. Nad Modrym Dunajem, bez fort. .30
908 Chiara-Zalewski. "Hiszpanka" jestem miłości królową .25
945 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00
909 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .15
Mendelsohn-Bartholdy. Na skrzydłach Pieśni, a capella .25
918 Ogiński-Zalewski. Polonez "Żegnam cię o Polsko ma" .25
922 Walkiewicz Eug. Hymn Jub. J. Sobieskiemu .10
925 Walkiewicz Eug. Mężowie mówią o walcu źle .25
950 Zalewski-B. J. Walczyku mój .30
951 Zalewski-Walkiewicz. 1. Walczyku mój, 2. Warszawianka .15
956 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30

IX. ŚPIEWY NA CHÓRY MIESZANE Z FORTEP. LUB A CAPELLA

1000 Archangelski-Zalewski. Piosnka żołnierska "Zmroku cień" .20
1001 Borodin-Zalewski. Chór wieśniaków z op. "Princ Igor" .20
1005 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne 2.25
1007 Cztery utw.: Pieśń weselna, Mel. szk., Płyńmy, Jaskółki .15
1014 Donizetti G. Sextet z "Lucia di Lamermur" .50
1025 Gall J. Komplet 75 pieśni (mieszane) w oprawie 3.00
1151 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00
1080 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .20
1081 Mąkoszy E. 1. Pierw. Brygada, 2. Krakowiak, 3. Kasieńka .25
1098 Ogiński-Walkiewicz-Zalewski. Polonez "Żegnam cię" .10
1102 Rożan J. M. Wybór Pieśni Narodowych, 112 utworów 1.50
1110 Signio-Walkiewicz. "Od dworu do dworu" .15
1118 Verdi G. Chór kowali z "Il Trovatore" .20
1120 Walkiewicz Eug. Dwa Toasty, Orzeł Biały, Polak nie sługa .15
1121 Walkiewicz Eug. Walc "Przebudzenie zakochanego" .30
1122 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marzse sokole .15
1126 Walkiewicz-Suszynski. Dwa śpiewy. 1 Skarga, 2 Rota .15
1127 Walkiewicz-Surzynski. Matysek. "Był Matysek chłop" .30
1128 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych .50
1130 Walkiewicz Eug. Cztery Toasty .15
1131 Walkiewicz Eug. Rota. "Nie rzucim ziemi" .15
1132 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 1. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1133 Walkiewicz Eug. Op. 13. Kantat ku czci H. Seinkiewicza .75
1137 Walkiewicz Eug. Górą Pieśń Polska .25
1138 Walkiewicz-Zalewski. Marsz pogrzebowy śpiewacki .15
1139 Walkiewicz Eug. Pieśń Jubileuszowa "Ćwierć wieku" .25
1143 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia .25
1144 Walkiewicz Eug. "The Star Spangled Banner" .25
1147 Walkiewicz Eug. Zbiór (21) Powinszowań dla księży itp. 1.75
1150 Walkiewicz-Zalewski. Czołem. Marsz sokoli Gn. 37-go .25
1152 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" .30
1153 Zalewski-Widera. Cześć Związkowi, Cześć, part i gł. .70
1055a) Grzywa J. Pięć pieśni chóralnych a capella .25
1156 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30
1158 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt I. .30
1159 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt II. .30
1160 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt III. .30
1161 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt IV. .30
1162 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt V. .30
1163 Zalewski-Walkiewicz. Wiązanka pieśni nar., zeszyt VI. .30
1170 Zalewski-Walk. Zbiór 31 pieśni patrjot., nar. i sokolich .100

X ŚPIEWY NA CHÓRY MĘSKIE Z FORTEP. LUB A CAPELLA.

1210 Chopin-Zalewski. Marsz żałobny, wydanie poprawne 2.25
1227 Dębiński-Kuczkiewicz-Przibik. 3 Pieśni Pogrzebowe .20
1229 Gall J. Komplet 70 pieśni (męskie) w oprawie 2.50
1269 Gall Jan. Sześć nowych pieśni ludowych .15
1300 Garbusiński K. Op. 7 No. 1. Rok mój rok szczęścia .25

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę

1302 Garbusiński K. Op. 15. Sześć pieśni narod. i towarz. .25
1304 Garbusiński K. Op. 15b. Pieśń kolejarzy .30
1396 Verdi Giuseppe. Scena w więzieniu "Il Trovatore" .50
1306 Garbusiński K. Tęsknota solo i chór 1.50
1320 Kurpiński-Walkiewicz-Zalewski. Pieśń zgody, polonez .15
1339 Niżankowski "Hulały" i inne .15
1377a) Rożan J. M. Wybór Pieśni Nar. 12 kwartetów .75
1398 Wachnianin. Za broń. Solo, duet z chórem .15
1400 Walkiewicz-Miłaszewski. Dwa marsze sokole .15
1404 Walkiewicz-Wunderlich. Dwa marsze sokole .15
1406 Walkiewicz-Sieber-Klonowicz. Dwie pieśni sokole .15
1408 Walkiewicz-Zalewski. 10 Pieśni Narodowych .50
1410 Walkiewicz-Surzyński i inni. Pięć pieśni sokolich .15
1412 Walkiewicz-Zalewski. Marsz p. i dwie pieśni pogrzebowe .15
1418 Walkiewicz-Sołtys-Bojarski. Trzy pieśni sokole .30
1419 Walkiewicz Eug. Rota na chóry żeński, męski mieszany .15
1420 Walkiewicz Eug. Op. 68 No. 2. Rota "Nie rzucim ziemi" .15
1430 Walk.-Gall-Kinkel-Zalewski Dwie pieśni .15
1432 Walkiewicz-Gall. Ukrywać się nie przyda. Bar., sol. i ch. .25
1433 Walk.-Kurpik. Dwa utw. 1. Góralu czy ci nie żal, 2 Chorał .15
1434 Walkiewicz-Eug. Ostatni mazur. Solo Baryton i chór .25
1436 Walkiewicz-Eug. Marsz żałobny "Kajdanów złowr. .10
1438 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Polski kraj "Old Kntucky" .10
1440 Walkiewicz-Foster-Zalewski. Za górami "Massa's" .10
1460 Walkiewicz Eug. Wybór 19 kwartetów różnych pieśni 1.75
1446 Walkiewicz-Eug. Marsz Gniazda No. 37 w d. 25 lecia .25
1480 Zalewski-Gounod. Chór żołnierzy z opery "Faust" .30
1482 Zalewski-Boler-Clerc. Wesoła piosenka "La Sorella" .10
1436 Zalewski-Machowski. W mogile ciemnej .25
1488 Zalewski-Ivanovici. Śpiew o Wiśle "Na Falach Dunaju" .30
1489 Zalewski-Walkiewicz. Wesele. Kujawiak "Dana-dana" .15
1490 Zalewski B. J. Kieszonkowy śpiewnik. 60 utworów .90
1470 Janusz-Walkiewicz. Polonez Kościuszkowski 1.00

XI. MUZYKA KOŚCIELNA NA 1 GŁOS Z ORGANAMI.

1512 Garbusiński K. Op. 8 No. 1 i 2. Dwie pieśni, gł. średni .30
1514 Garbusiński K. Ojcze nasz, na sopr. lub tenor .30
1538 Moniuszko St. O władco świata, baryton .30
1580 Walewski B. W. Agnus Dei. Bas profundo .25
1590 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 3. Pieśń poślubna. Tenor .25
1592 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 1. Pieśń poślubna. Baryton .25
1594 Walkiewicz Eug. Op. 71 No. 2. Pieśń poślubna. Sopr .25
1596 Walkiewicz Eug. Op. 2 No. 1. O Salutaris i Tantum Ergo .15
1598 Widera P. J. In Memoriam ś. p. Walerji Widera .25

XII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 2 GŁOSY Z ORGANAMI.

1630 Chopin-Figaszewski. 1. Stabat Mater, 2. Pieśń do M. B. .15
1680 Walewski B. W. Stabat Mater. Mezzo sopr., kontr., alt .30
1688 Walk. E. Op. 2 No. 1-7. Regina Coeli, Tantum Ergo i O Sal. 15
1690 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 1 i 2. O Salutaris i Tan. Ergo .15

XIII. MUZYKA KOŚCIELNA NA 3 GŁOSY Z ORGANAMI.

1730 Mendelsson-Mumhajmer. 1. Z pokorą, 2. Modlitwa .15
1756 Walkiewicz. Eug. Op. 69 N. Dwie i 3. 2 pieśni poślubne .15
1758 Walkiewicz Eug. Op. 3 No. 3, 4, 5. Veni Cr, O Sal, T. E. .15
1760 Walkiewicz Eug. Op. 69 No. 1, 4. Dwa Veni Creator .15

XIV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MIESZANE.

1780 Beethoven-GallWalk.-Zal. Siedem Pieśni Pogrz. Zesz. I .60
1781 Brzezińska-Chopin-D.-K.-M. 15 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1790 Cieszykowski L. Pieśni o Nar. Pańskiem, 15 kolęd .55
1792 Cieszykowski L. Osiem Pieśni Wielkanocnych .30
1796 Dębiński-Kurpiński. Trzy Pieśni Wielkanocne .15
1850 Nowakowski S. F. O Salutaris i Przez Twoje św. zmart. .20
1851 Nowakowski S. F. Tantum Ergo Sacramentum .20
1852 Nowakowski S. F. Asperges me Domine .20
1853 Nowakowski S. F. Regina Coel i Postludia .20
1854 Nowakowski S. F. Veni Creator Spiritus .20
1856 Orszulik J. Ks. C. M. Veni Creator i Jesu Dulci .30
1860 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 1-5. Asperges, O Sal. i T. Er. .15
1864 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 2. Ecce Saecrdos .25
1866 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Dwie pieśni pogrzeb. .15
1868 Walkiewicz Eug. Op. 10 No. 1. Veni Creator .50
1870 Walkiewicz Eug. Op. 49. No. 1 i 2. Veni Creator Spiritus .15
1872 Walkiewicz Eug. Op. 7. No. 1. Marsz Weselny, z Dobr. T. .15
1874 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .80
1875 Walkiewicz Eug. Nieszpory po Polsku .85
1879 Walkiewicz Eug. Wielki śp. Kość. śpiewów łacińskich .90
1880 Wróblewski A. Ks. Hej Kolęda, 17 Nowych Kol. zesz. I .75
1881 Wróblewski A. Ks. Alleluja. 7 Utworów Wielk. zesz II .45
1882 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Kościelne. Zbiór 15 p. ze. III 1.05
1883 Wróblewski A. Ks. Śpiewy Polskie i łac. Zb. 15 p. ze. IV 1.05
1884 Wróblewski A. Ks. Dr. Bóg i Ojczyzna. Śp. koś. 6 zesz 370

XV. MUZYKA KOŚCIELNA NA CHÓRY MĘSKIE.

1950 Bursa-Dębiński-P.-W.-Z. 6 Pieśni Pogrzebowych, Zesz. I .60
1951 Klein-Moniuszko-M.-R.-Z. 12 Pieśni Pogrz. Zesz. II .60
1982 Garbusiński K Op. 7 No. 2. Pod Chrystusem .25
1984 Garbusiński K. Op. 20. Hymn do Ducha św. .20
2030 Walkiewicz Eug. Op. 5 No. 1 i 2. Ecce Saecerdos i Sal Reg .15
2032 Walkiewicz Eug. Op. 4 No. 4 i 5 O Salutaris, Tantum Ergo .15
2034 Walkiewicz Eug. Op. 72 No. 3 i 4. 2 Pieśni Pogrz. .15
2036 Walkiewicz Eug. Op. 49 No. 1 i 2. Pieśń Żałobna .15
2038 Walkiewicz Eug. Op. 7 No. 2. Marsz weselny .15
2060 Walkiewicz Eug. Śpiewy kościelne na różne głosy (26ut) 1.00
2062 Zalewski B. J. Śpiewy kościelne na różne głosy (37 ut.) 1.00

XVI. MUZYKA KOŚCIELNA, MSZE Z ORGANAMI LUB BEZ.

a) Na 1 głos.

2112 Walkiewicz Eug. Op. 6. Missa St. Casimir .40
2114 Walkiewicz Eug. Op. 21. Missa St. Josepi Sp. B M W .40

b) Na 2 głosy.

2130 Karczyński A. Op. 25. Msza Polska .40
2144 Walkiewicz Eug. Op. 41. Missa B. M. V de Czerwińsk .60
2142 Walkiewicz Eug. Op. 38. Missa St. Joannis Canti C. .60
2146 Walkiewicz Eug. Op. 43. Missa St. Stanislai Kostkae C. .60
2148 Walkiewicz Eug. Op. 50. Msza Polska żałobna .60
2150 Walkiewicz Eug. Op. 44. Missa Pro Defunctis .40

c) Na 3 głosy.

2160 Casciolini C. Missa Pro Defunctis .30
2294 Garbusiński K. Op. 6. Missa St. Jos. śp B M V .40

d) Na chóry mieszane.

2200 Dubnicki J. C. Msza ku czci Dzieciątka Jezus 1.50
2255 Walkiewicz Eug. Op. 51 i 52. 8 małych mszy polskich .40
2256 Walkiewicz Eug. Op. 20. Pieśni do mszy świętej .40
2258 Walkiewicz Eug. Op. 42. Missa St. Stanislai Ep. et M. .40
2260 Walkiewicz Eug. Op. 11. Missa St. Micheli Archangeli 1.00
2262 Walkiewicz Eug. Op. 40. Missa St. Hedvigs Reg., Vid 1.00
2264 Walkiewicz Eug. Op. 46 Missa B. M. V. de Częstochowa 1.00
2266 Walkiewicz Eug. Op. 45. Missa St. Josaphat 7-głosowa 2.40
2268 Walkiewicz Eug. Op. 15. Msza Polska "Boże Stwórco" .50
2270 Walkiewicz Eug. Op. 17. Msza Polska "Z odgłosem" .50
2272 Walkiewicz Eug. Msza Polska na czas Wielkanocny .50
2280 Wróblewski A. Ks. Dr. Missa Prima Requiem 30

e) Na chóry męskie.

2292 Garbusiński K. Op. 2. Missa Pastoralis 1.00
2296 Garbusiński K. Op. 12. Missa Prima (bez Gloria) i gł. 2.75
2298 Garbusiński K. Op. 13. Msza druga mała i głosy instr. 3.00
2300 Garbusiński K. Op. 17. Missa St. Annae, dwa chóry 6 gł 1.00
2320 Karczyński A. Op. 28. Missa pro Defunctis .80
2324 Walkiewicz Eug. Op. 14. Msza Polska, Boże Stwórco .50
2325 Walkiewicz Eug. Op. 70. Missa St. Ceciliae 3.00

XVIII. UTWORY NA SOLO SKRZYPCE LUB Z FORTEPIANEM.

2524 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich, w łatwym układzie .50
2526 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. w układzie z fortepianem 1.00
2528 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na dwoje skrzypiec i fortep. 1.20
2530 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na troje skrzypiec z fortep. 1.40
2532 Plohn A. Zb. 20 pieśni na skrzypce i gitarę .70
2534 Plohn A. Zb. 20 pieśni pol. na orkiestrę mandolinową 2.00
2564 Waniorek. Pije Kuba do Jakuba, warjacje .30
2565 Zalewski-Gounod-Borel. Marsz z Fausta i wes. piosenka .25
2580 Zalewski B. J. 10 pieśni nar. i patr. z fortep. .40
2572 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, kujawiak, z fortep. .60
2574 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce: solo .20
2582 Zalewski B. J. Cztery marsze polskie; solo .20
2586 Zal.-Walk.-Mił.-Chopin. Cztery marsze; solo .20
2590 Zal.-Barański-Czerw.-Mił. Pięć marszy; solo .20
2600 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 21 utw.; solo .90

XIX. UTWORY NA KORNET LUB INNY DĘTY INSTRUMENT.

2704 Plohn A. Zbiór 20 pieśni polskich narod. i patr. .50
2712 Zalewski B. J. 10 pieśni narod. i patr. .10
2728 Zalewski-Osmański. Cztery tańce polskie .20
2730 Zalewski-Osmański-Rajczak. Cztery tańce polskie .20
2732 Zal.-Ogiński-Pow.-Osm. Cztery tańce polskie .20
2734 Zalewski B. J. Cztery polskie marsze .20
2736 Zal.-Walk.-Mił.Chopin. Cztery marsze .20
2738 Zal.-Zist.-Mił.-Czerw.-Barański. Pięć marszy .20
2725 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy Śpiewacki .10
2760 Zalewski B. J. Marsze i tańce polskie, 27 utworów .50

XX. UTWORY NA FORTEPIAN.

a) Łatwe dla dzieci.

3012 Ivanovici I. Na falach Dunaju (skrócony) .20
3038 Plohn A. Cztery utwory polskie .20
3046 Skarbczyk. Zbiór 25 pieśni narodowych .80

b) Trudniejsze dla starszych.

3060 Bunge C. Marsz Sokół Polski .25
3086 Marsz Polski. Z melodji ludowych .25
3090 Miłaszewski A. Op. 37. Marsz z polskich motywów .30
3092 Miłaszewski A. Op. 40. Marsz z pol. melodji .30
3094 Miłaszewski A. Op. 56. Zwartym Szeregiem Marsz Sokoli .20
3120 Rossi C. Pieśń polska w formie ronda .30
3130 Walkiewicz Eug. Marsz Gniazda 37 w d. 25-lecia .30
3142 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .15
3144 Zalewski B. J. Znalezione Szczęście, walc .25
3146 Zalewski-Walkiewicz. Marsz Polaków na Obczyźnie .25
3148 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Polska, Ruś i Litwa .25
3150 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Pobudki wojenne .25
3152 Zalewski-Walkiewicz. Marsz: Czołem Ojczyźnie .25

c) Znacznie trudniejsze koncertowe.

3262 Walkiewicz Eug. Op. 73. Walc koncertowy .50
3264 Walkiewicz Eug. Marsz Zjednoczenia P. R. K. ułatwiony .25
3268 Walkiewicz Eug. Op. 67. Marsz Zjednoczenia P. R. K. .30
3276 Wieniawski-Zalewski. Kujawiak .25

d) Do tańca.

3377 Stys W. Op. 37. Hejże ino, Dwa Mazury. Dedyg. BJZ. .25
3380 Zalewski B. J. Oj ten mazur, czysta bieda .25
3381 Zalewski B. J. Chłopskie kujawiaki .25
3382 Zalewski B. J. Wesele. kujawiak .25
3384 Zalewski B. J. Nowe krakowiaki .25
3387 Zalewski-Walkiewicz. Polka krakowska .25

XXII. UTWORY NA ORKIESTRĘ SMYCZKOWĄ.

3504 Zalewski-Ogiński. Polonez, walc, mazur, kujawiak 2.00
3510 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 1.00

XXIII. UTWORY NA KAPELĘ.

3650 Zalewski B. J. Pięć marszy polskich 2.00
3652 Zalewski B. J. Marsz Pogrzebowy śpiewacki .50
3658 Zalewski-Miączyński-Osmański. Cztery tańce polskie 2.00
3660 Zalewski B. J. Pieśni narodowe i patrjotyczne 2.00
3662 Zalewski B. J. Polish March No. 1, 2, 3 and 4 2.00

UWAGA: Zamawiając wystarczy podać numer z boku i cenę. Na przesyłkę należy dołączyć dziesięć procent (10%) więcej gotówki.

WYD. MUZYCZNE, 1505 TELL PL., CHICAGO, ILL., U. S. A.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



Kompletny Zbiór Śpiewów Łacińskich

Z harmonizowane przez Eugeniusza Walkiewicza
Do użytku Kościelnego
No. 1879
Niezbędny dla pp. Organistów w Kościele Rzymsko Katolickim
Cena 90c





Eugeniusz Walkiewicz

SKOROWIDZ
ZAWIERA

Śpiewy podczas pokropienia święconą wodą.
Na wszystkie Niedziele w roku.

1. Asperges me I.................... stronica 1
2. " " II.................... " 2
3. " " III.................... " 2
4. Vidi aquam .... " 3
5. Ostende nobis .... " 4
6. Dominus vobiscum .... " 4

Odpowiedzi do Mszy Świętej.
Na początku i na końcu.

7. Et cum spiritutuo .... Str. 4
8. Et cum spiritutuo .... " 5

Przed Ewangielią Świętą.

9. Et cum Spiritutuo .... Str. 5
10. Gloria Tibi Domine .... " 5

Przed "Sanctus".
I. Tonus Solemnis

11. Amen .... Str. 5
12. Et cum Spiritutuo .... " 5
13. Habemus ad Dominum .... " 5
14. Dignum et justum est .... " 5

II. Tonus Ferialis.

15. Amen .... Str. 5
16. Et cum Spiritutuo .... " 5
17. Habemus ad Dominum .... " 5
18. Dignum et justum est .... " 5

III. Tonus Soleminor

19. Amen .... Str. 6
20. Etcum Spiritutuo .... " 6
21. Habemus ad Dominum .... " 6
22. Dignum et justum est .... " 6

Na "Paternoster".

23. Amen .... Str. 6
24. Sed libera nos amalo .... " 6

Przed "Agnus Dei".

25. Amen .... Str. 6
26. Etcum Spiritutuo .... " 6

PODCZAS
Arcypasterskiego Błogosławieństwa.

27. Ex hoc nunc et noque in saeculum .... Str. 6
28. Qui fecit coelum et terram .... " 6
29. Amen .... " 6

Odpowiedzi na "Ite Missaes".
in Olbisinelusine.

30. Deogratias Alleluja, Alleluja .... Str. 7

Ab. Octava Paschae ad Sabbatum
IV. Temporum Pentesostes inclusi

31. Deogratias .... Str. 7

In Festis Solemnibus.

32. Deogracias .... Str. 7
33. Deogracias .... " 7

In Festis Duplicibus.

34. Deogracias .... Str. 7
35. Deogracias .... ' 7
36. Deogracias .... " 7
37. Deogracias .... " 8
38. Deogracias .... " 8

In Festis B. M. Virgine.

39. Deogracias .... Str. 8

In Dominicis infra annum.

40. Deogratias .... Str. 8

In Festis Semiduplicibus.

41. Deogratias .... Str. 8
42. Deogratias .... Str. 8

Infra Octawas quae non sunt
de B. Mariae Virgine.

43. Deogratias .... Str. 9

In Festis Simplicibus.

44. Deogratias .... Str. 9

In Ferus per annum.

45. Deogratias .... Str. 9

In Dominicis Adventus
et Qadragesimae.

46. Deogratias .... Str. 9
47. Deogratias .... " 9
48. Adeste Fideles .... " 9
49. Litania do Wszystkich Św. .... " 10
50. Veni Creator Spiritus .... " 14
51. Pange Lingua .... " 14
52. O Salutario Hostia .... " 15
53. Tantum Ergo .... " 15
54. Introibo ad altare Dei .... " 16
55. Te Deum Laudamus .... " 17

Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski, 1505 Tell Place, Chicago, Ill.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę



Nowości Muzyczne

Dzieła Komisowe

Polecamy do nabycia (jako nowość) co dopiero wyszłe z druku (Dzieła komisowe), które opracował i ułożył, na cztery głosy mieszane, bardzo przystępnie i praktycznie Eugeniusz Walkiewicz.

—o—

Utwory Kościelne

Chwalmy Pana. Śpiewnik zawierający około 150 pieśni kościelnych dla użytku młodzieży szkolnej i chórów kościelnych, zebrał Franciszek Pawłowski, Sr. zharmonizował na organ Eugenjusz Walkiewicz, w mocnej oprawie ze złoconym tytulikiem (stronic 208) ----- $1.00

Mass in honor of SS. Cyril and Methodius, na cztery głosy mieszane z organami .... .80

Missa in honorem Sancti Isidori Agricolae Conf., z organami, bardzo łatwa ---- .60

Missa in hon. B. M. V. R. for (S. A. T. B.) z org. A. Karczyński. ---- 1.00

Missa "Veni Salus Genitum" for (S. A. T. B.) z org. A. Karczyński. ---- 1.00

Missa in hon. St. Hyacinthi, for (S. A. T. B.) z org. E. Walkiewicz. ---- 1.00

Missa in honorem Sancti Rudolphi Mart. ad quatur voces inae quales comitate organo, auctore Eug. Walkiewicz ---- $1.00

Msza Polska. Nadzwyczaj łatwa na chór mieszany a capella. możliwa na 1 lub 2 głosy .... .25

Msza Polska, A. Karczyńskiego, na 1 lub 2 głosy żeńskie, z akomp. organów, lub na 4 głosy mieszane a capella...... .40

Pieśni do Mszy Św., na jeden lub dwa głosy różne, z towarzyszeniem organów, opracował i ułożył Leon A. Cieszykowski ---- .50

Responsorya i Hymny śpiewane w czasie procesji Bożego Ciała; zawiera: 1 Homo quidam, 2 Immolabit hoedum, 3 Respexit Elias, 4 Ego sum panis vitae, 5 Misti me vivens Pater, 6 O Sacrum convivium, 7 Pange lingua, 8 Sacris solemnis, 9 Verbum supernum prodines, 10 Salutatis humanae Sator, 11 Aeterne Rex altissime, 12 O salutaris hostia, 13 Tantum ergo Sacramentum, 14 O salutaris hostia, 15 Tantum ergo Sacramentum, 16 O salutaris hostia, 17 Tantum ergo Sacramentum; łatwe a capella lub z organami.......... .60

13 Pieśni Wielkanocnych, na 4 głosy mieszane: 1 Alleluja Jezus żyje, 2 Chrystus Zmartwychwstał, 3 Chrystus Zmartwychwstan jest,, 4 Dziś nam nastał, 5 Nie zna śmierci, 6 Otrzyjcie już łzy, 7 Wesoły nam dziś dzień nastał, 8 Witaj dniu święty, 9 Wstał Pan Chrystus, 10 Wysławiajmy Chrysta Pana, 11 Złóżcie troski, 12 Zwycięzca śmierci, 13 Witaj dniu śmierci .... .40

Vesperae de SS. Eucharistiae Sacramento, na cztery głosy mieszane z organami .... .60

Utwory Świeckie

Kantata "Szczęśliwy" na chór męski. Wł. Żeleński----- 50c

Nowy Rok. Chór. miesz. a capella. Moniuszko-Walkiewicz. ---- 25c

Śpiewnik dla szkół polskich, zebrał X. S. C., bardzo łatwy, akomp. fortep., opracował i zharmonizował Eug. Walkiewicz; razem 49 piosenek polskich i amerykańskich, zastosowanych do czytanek używanych w szkołach parafjalnych .75

Zbiór 21 zupełnie nowych pieśni świeckich na 4 głosy mieszane a capella, stosowne do rozmaitych okoliczności, w 5ciu zeszytach, różnych kompozytorów, opracwał i ułożył Eug. Walkiewicz, za komplet $1.00

Zeszyt I., zawiera: a) Pieśń żołnierska; b) Pieśń wieczorna; c) Powitanie wiosny; d) Mój domek; e) Raz właśnie; f) Loreley, za komplet .... .20

Zeszyt II., zawiera: a) Naprzód Marsz; b) Pieśń o dzielnym człowieku; c) Dzieci Bachusa; d) Hymn do nocy, za komplet .... .20

Zeszyt III., zawiera: a) Witaj Pieśni; b) Krakowiak; c) Nasz śpiew; d) Pieśń o Domu; e) Duma, za komplet... .20

Zeszyt IV., zawiera: Marsz Towarzyski; Ej, towarzyszu pieśni, naprzód marsz .... .20

Zeszyt V., zawiera: a) Marsz Sokołów; b) Szewczyku, krawczyku; c) Z pieśnią; d) Ucichł już gwar; e) Ja i butelka, za komplet .... .20

Nowy Transport Nut z Polski

Do nabycia w redakcji Echa Muzycznego
Komp. T. O. Mański

1. Pamiętnik. Zbiór 5-ciu łatwych utw. na fortepian.... 1.50
2. Siedzi sobie św. Pioter orety. Na fortep. z tekstem i głosem .75
3. Zbiór 10-ciu Toastów na chór mieszany a capella.... .60
4. Zbiór 10-ciu Toastów na chór męski a capella.... .60
5. Pastorałka. "Co to woła—Gloria" na 4 gł. ch. żeń. i męs. .60
6. Pastorałka. "Hej nam hej" na chór miesz. a capella.... .60
7. Pastorałka. "Hej nam hej" na chór męski a capella.... .60
8. Módl się za nami, na Maj i Paźd. ch. miesz. part. i 4 głosy 1.10
9. Zbiór Melodji Ludowych (50) Do Lit. Lor. na or. z t. Cz. I 2.50
10. Trzy Litanje Loretańskie i Memorare na 4 gł. miesz. z 4 gł. 1.65



Pieśni Pogrzebowe



Do Użytku Kościelnego
a w szczególności
Dla Chórów Narodowych
żeńskich, męskich lub mieszanych

1780 Siedem Pieśni Pog. na chór miesz. a cappela.... 60
1781 Piętnaście Pieśni Pog. na ch. miesz. a capella.... 60
1950 Sześć Pieśni Pog. na chor męski a capella.... 60
1951 Jedenaście Pieśni Pog. na chór męski a capella.... 60

UWAGA: Szczegółowy opis tych pieśni, patrz ogłoszenie w Echu Muzycznem, lub w naszych katalogach.

UWAGA:—Na ekspedycję i zwykłą pocztę prosimy dołączyć 10% więcej, a za nadesłaniem 10c wyślemy obszerny katalog.

Zamawiając prosimy adresować:
Wyd. Muz. i Księg. B. J. Zalewski (B.J.Z.)
1505 Tell Place (Wicker Park Sta.)
CHICAGO, ILL.

Ażeby zamówienie zaraz było wysłane, należy dołączyć 10% więcej na pocztę